D01092582A



# **DP-008**

## Pocketstudio digitale a 8 tracce

## **MANUALE DI ISTRUZIONI**



## **IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA**



AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI ALL'INTERNO DESTINATE ALL'UTENTE. PER RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO

Â

Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di mantenimento (servizio) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

Questo apparecchio possiede un numero di serie collocato sul retro del pannello. Si prega di annotare qui il numero del modello e il numero di serie di conservarli per riferimenti futuri.

Modello numero

Numero di serie

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

#### Dichiarazione di conformità

Modello numero: DP-008 Marchio di fabbrica: TASCAM Parte responsabile: TEAC AMERICA, INC. Indirizzo: 7733 Telegraph Road, Montebello, California, U.S.A. Numero di telefono: 1-323-726-0303

Questo apparecchio è conforme alla Parte 15 del regolamento FCC. L'operatività è soggetta alla seguenti condizioni: (1) questo apparecchio può non causare interferenze dannose e (2) questo apparecchio deve accettare interferenze, incluse le interferenze che possono causare operazioni indesiderate.

## **IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA**

- 1 Leggere le seguenti istruzioni.
- 2 Conservare queste istruzioni.
- 3 Prestare attenzione agli avvertimenti.
- 4 Seguire tutte le istruzioni.
- 5 Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6 Pulire solo con un panno asciutto.
- 7 Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- 8 Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- 9 Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- 10 Proteggere il cordone di alimentazione da calpestamenti o da strattoni particolarmente vicino alla spina, dalle prese a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
- 11 Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
- 12 Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestate attenzione quando muovete la combinazione carrello/ apparato per evitare cadute da sopra.



- 13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 14 Riferirsi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quanto l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentatore o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio porta corrente elettrica non operativa dalla presa di rete mentre l'interruttore STANDBY/ON è in posizione di Standby.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo che possiate facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- La spina principale è usata come l'apparecchio scollegato che rimarrà prontamente operabile.
- Un apparecchio in Classe I deve essere connesso alla presa di rete tramite una connessione a terra di protezione.
- CAUTELA per apparecchi che usano pile al litio. Le pile al litio (il pacchetto di pile o le pile installate) non dovrebbero essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco e simili.
- Una eccessiva pressione sonora nelle cuffie e negli auricolari può provocare perdite di udito.
- Se si sperimentano problemi con questo prodotto, contattare un centro assistenza TEAC. Non usare il prodotto finché non è stato riparato.

## **IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA**

### Avvertenze per l'uso delle pile

Questo prodotto utilizza pile. L'uso non corretto delle pile potrebbe causare perdite di liquido, rotture o altri problemi. Seguire sempre le seguenti precauzioni quando si usano pile.

- Se una pila ricaricabile perde, non toccare il liquido fuoriuscito a mani nude. Si prega di consultare la TEAC Corporation se si verifica una perdita di liquido da una pila.
- Il liquido della pila a contatto degli occhi potrebbe causare perdita della vista. Se il liquido entra in un occhio, lavare immediatamente con acqua pulita. Non strofinare l'occhio durante il lavaggio. Consultare immediatamente un medico dopo il lavaggio. Il liquido della pila sul corpo o sui vestiti, potrebbe causare lesioni alla pelle o bruciature. Lavare immediatamente con acqua pulita e poi consultare un medico.
- Non usare alimentatori AC diversi dal modello designato per far funzionare questa unità. Usare sempre l'alimentatore AC designato quando si opera con l'unità o si ricarica la pila con l'alimentazione AC di casa. Usare un alimentatore AC diverso da quello designato potrebbe causare surriscaldamento e causare ferite, bruciature, incendi o macchie, così come rotture della pila e fuoriuscite di liquido dalla pila.
- Non gettare la pila nel fuoco o lasciarla ricaricare vicina a un fuoco, sotto il sole o in qualsiasi altro luogo caldo.
- Non smontare la pila. Così facendo si può causare una scossa elettrica. Si prega di contattare il negozio dove è stato acquistato il prodotto o la TEAC Corporation se si vuole ottenere l'ispezione o la riparazione della pila. Quando si vuole smaltire il prodotto, si prega di seguire le indicazioni del Manuale di istruzioni per la rimozione delle pile e il corretto smaltimento.

## Indice dei contenuti

1 – Introduzione7
Panoramica dell'unità7
Informazioni su questo manuale
Convenzioni del manuale7
Parti del prodotto7
Diritti di proprietà intellettuale
Informazioni sulle card SD8
Precauzioni per l'uso9
Precauzioni per l'installazione
Attenzione alla condensa9
Pulizia dell'unità9
2 – Guida veloce 10
Riproduzione e missaggio 10
Prenarazione all'ascolto
del brano demo 10
Riproduzione e missaggio del brano
domo 11
Dalla registrazione alla creazione di una
Master traccia
Croare un nuovo brano
Collegare e impostare le sorgenti di
ingrosso 14
Impostaro la chitarra como sorgento
nor la registrazione della traccia 1 15
Rogolaro il livollo di ingrosso o monito-
raggio 15
Registrazione della chitarra
culla traccia 1
Acceltare la propria registrazione 16
Registrare la chitarra sulla traccia 2 17
Registrare la voce culla traccia 217
Missaggio dollo tracco
Masterizzare il mix
Spagnimento dell'unità
Spegniniento den dinta
3 – Funzioni e nomi delle parti24
Pannello superiore
Pannello Frontale
Pannello posteriore 27
Pannello laterale destro
Fondo 29
Schermata principale
4 – Preparativi31
Preparare l'alimentazione e la card SD 31
Installare una card SD
Preparare l'alimentazione
Collegamento a un alimentatore AC
(venduto separatamente)
Accensione e spegnimento
Accensione dell'unità 32

Spegnimento	32
Formattazione delle card SD	33
Modalità del registratore	33
Collegamento con altri apparecchi	34
Collegamenti sul pannello posteriore.	34
Collegamenti sul pannello destro	34
Regolare il contrasto	34
Impostare la retroilluminazione	35
E Costiono doi brani	26
Dertizioni e brani	26
Faluzionara la partizione attiva	20
Modificaro il nomo	27
Caricaro un brano salvato	27
Croare un brano nuovo	27
Salvare un brano	38
Visualizzaro lo informazioni dol brano	20
Conjaro i brani	20
Cancellare i brani	30
Protezione dei brani	10
	40
6 – Registrazione di base	41
Selezionare la sorgente di ingresso	41
Phantom Power	41
Monitoraggio dell'ingresso	42
Indicatori OL e misuratori	42
Assegnare gli ingressi	43
Usare l'EQ in ingresso	43
La prima registrazione	44
Registrazione multitraccia	45
Impostazioni dell'indicatore REC	45
Impostazioni Irack pan e level	45
Selezione dell'ingresso	45
e assegnazione	45
Livello di ingresso	45
Effettuare ulteriori registrazioni	45
Wilssaggio	45
Livello e plianciamento	45
Posizione stereo (panning)	45
EQ della traccia (equalizzatore)	40
Mettero in Mute la tracco	40
Mactorizzaziono	47
Impostaro il punto di fino	40 // Q
Registrare la traccia Master	70 20
Annullare le operazioni	<u>40</u>
Annullare l'ultima operazione	79
(Undo singolo)	50
Annullare una precedente operazione	50
(Multi-Undo)	50
Cancellare la storia delle operazioni	51
	2.

## Indice dei contenuti

7 – Funzioni del registratore	52
Punch in e Punch out	52
Usare il pedale per Punch in/out	52
Impostare la polarità del pedale	52
Bounce delle tracce	53
Uso della funzione Bounce	53
Confermare il risultato	54
Posizionamento e ricerca	54
Localizzazione diretta	54
a Last Posording Position (LPP)	51
Ricorca avanzamento/riavvolgimen	to 55
Riproduzione ripetuta	55
Impostare i punti IN e OUT	55
Modificare i punti IN/OUT	55
Usare la riproduzione ripetuta	56
Impostare l'intervallo tra le ripetizio	oni 56
Localizzare i punti IN o OUT	56
Punch in e Punch out automatico	56
Prova	57
Registrazione Auto Punch in/out	57
8 – Modificare le tracce	58
Funzioni di modifica	58
Modificare i punti	58
Procedura di modifica di base	58
Spiegazione delle voci	59
COPY/PASTE	60
	60
	01
OPEN (inserisco un silonzio)	61
CIIT (rimuove una narte)	62
SILENCE (cancella una parte)	62
CLONE TRACK (duplicazione)	62
CLEAN OUT (cancellazione della tracci	a). 63
9 – Funzioni varie	64
Metronomo	
Accordatore	
Modalità accordatore cromatico	64
Modalità oscillatore	65
Spegnimento automatico	66
Ripristinare le impostazioni iniziali	66
Visualizzare le informazioni	66
10 – Gestione della card SD	68
Panoramica delle partizioni	68
Formattare e impostare	
la dimensione delle partizioni	68
Riformattare le partizioni MTR	69
KITORMATTARE IA PARTIZIONE FAI	/0

11	-	Scambio	di	dati	con	un	

ri – Stambio ur uati tori un	
computer	71
Sistemi operativi supportati	71
Collegamento a un computer	71
Disconnessione	72
Backup e ripristino dei brani	73
Effettuare il backup dei brani	73
Ripristino dei brani	74
Importare/esportare tracce	74
Importare tracce	75
Esportare tracce	76
Esportare una traccia Master stereo	77
12 – Risoluzione dei problemi	78
12 – Risoluzione dei problemi 13 – Messaggi	78 79
12 – Risoluzione dei problemi 13 – Messaggi 14 – Specifiche	78 79 81
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li> <li>Livelli audio ingresso/uscita</li> </ul>	<b>78</b> <b>79</b> <b>81</b>
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li> <li>Livelli audio ingresso/uscita</li> <li>Prestazioni audio</li> </ul>	<b>78</b> <b>79</b> 81 81
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li> <li>Livelli audio ingresso/uscita</li> <li>Prestazioni audio</li></ul>	<b>78</b> <b>79</b> 81 81 81
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li></ul>	78 79 81 81 81 81 81 82
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li></ul>	<b>78</b> <b>79</b> <b>81</b> 81 81 81 82 82
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li></ul>	<b>78</b> <b>79</b> <b>81</b> 81 81 81 82 82 82
<ul> <li>12 – Risoluzione dei problemi</li> <li>13 – Messaggi</li> <li>14 – Specifiche</li></ul>	<b>78</b> <b>79</b> <b>81</b> 81 81 81 82 82 82 82 83

### 15 – Funzioni comunemente

usate.			84
--------	--	--	----

- -

Grazie per aver acquistato il DP-008, il Pocketstudio digitale a 8 tracce di TASCAM.

Il DP-008 è progettato per fornire grandi prestazioni in un pacchetto compatto, facile da usare, permettendo all'utente di concentrarsi solo sulla musica e non sul processo di registrazione.

Prima di collegare e usare l'unità, si prega di leggere a fondo questo manuale per poter capire in modo corretto come collegare l'unità, così come tutte le operazioni e le molte utili funzioni. Dopo la lettura di questo manuale, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro per futuri riferimenti.

Il Manuale di istruzioni è scaricabile anche dal sito web TASCAM (http://www.tascam.com).

## Panoramica dell'unità

Questa unità può registrare due tracce contemporaneamente utilizzando una card SD e operare fino a quattro tracce in un progetto multitraccia. Inoltre, grazie alle funzioni del mixer, è possibile effettuare il missaggio multitraccia per creare un Master stereo.

Questo Master stereo può quindi essere trasferito su un computer collegato via USB. Oltre a copiare Master stereo da questa unità al computer, possono essere trasferiti dati di altro tipo, inclusi dati di tracce e brani, come copie di sicurezza.

## Informazioni su questo manuale

Si prega di leggere prima il capitolo 2 "Guida veloce" e seguire le istruzioni per imparare e far pratica con le funzioni di questa unità.

Il capitolo 3 spiega le funzioni dei tasti, pomelli, connettori e altre funzioni. I capitoli 4 e 5 spiegano il necessario per poter usare questa unità.

I capitoli da 6 a 11 spiegano gli utilizzi e le funzioni di questa unità in dettaglio. I capitoli 12 e 14 forniscono informazioni sui malfunzionamenti e una lista di funzioni che si possono usare e dove trovarle nel manuale. Il capitolo 13 include le specifiche dell'unità e una lista di messaggi di errore.

### Convenzioni del manuale

- Questo manuale si riferisce spesso al DP-008 come "l'unità" e alla card SD come "la card".
- I riferimenti alle funzioni del DP-008, come tasti e collegamenti, sono scritti così: MENU.
- I messaggi che appaiono sullo schermo usano il seguente carattere: SONG LOAD.
- I quattro tasti sotto al display LCD vengono chiamati, da sinistra a destra, tasti funzione F1, F2, F3 e F4. Le funzioni visualizzare sul fondo della schermata sopra i tasti talvolta sono mostrati dopo il nome del tasto fra parentesi, per esempio tasto F4
   (►), tasto F2 (EXEC).
- Informazioni aggiuntive vengono date nel seguente modo:

#### SUGGERIMENTO

Si tratta di suggerimenti e consigli per l'uso del DP-008.

#### ΝΟΤΑ

Una nota per spiegazioni aggiuntive in condizioni particolari.

#### CAUTELA

Questa icona invita a operare con cautela in caso di rischio di perdita di dati (registrazioni).

Questo manuale non può essere considerato una guida completa alle tecniche della registrazione multitraccia. Per questo motivo si invita alla ricerca di argomenti su Internet o su testi specialistici dedicati alla registrazione.

## Parti del prodotto

Nella confezione sono presenti i seguenti articoli.

Fare attenzione a non danneggiare gli articoli durante l'apertura della confezione. Conservare i materiali di imballo per eventuali trasporti in futuro.

Si prega di contattare il proprio rivenditore se uno degli articoli è mancante o danneggiato durante il trasporto.

## 1 – Introduzione

•	Unità principale1
•	Card SD (nell'unità)1
•	Cavo USB1
•	Pile AA alcaline
•	Manuale di istruzioni1
•	Cartolina di garanzia1

### Diritti di proprietà intellettuale

- TASCAM è un marchio registrato di TEAC Corporation..
- SDHC logo è un marchio registrato. .



- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista e Windows 7 sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri Paesi.
- Macintosh, Mac OS e Mac OS X sono marchi di fabbrica di Apple Inc.
- Altri nomi di azienda e di prodotto in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dai loro rispettivi proprietari.

Tutti i dati, inclusi, ma non limitati alle informazioni, descritti qui sono intesi solo all'illustrazione di tali dati e/o informazioni e non alle specifiche per tali dati e/o informazioni. TEAC Corporation declina la garanzia che qualsiasi uso di tali dati e/o informazioni saranno liberi da violazioni di qualsiasi diritto di proprietà intellettuale di terze parti o di altri diritti proprietari e, inoltre, non presuppone nessuna responsabilità di qualsiasi natura nell'eventualità di qualsiasi violazione, o derivante da, o connessa a, o relativa all'uso di tali dati e/o informazioni.

Ouesto prodotto è progettato per aiutare l'utente a registrare e riprodurre lavori sonori dei quali detiene il copyright o di cui ha ottenuto la licenza dal detentore del copyright o dal licenziatario dei diritti. A meno che non si possieda il copyright o si abbia ottenuto la licenza appropriata dal detentore del copyright o del licenziatario dei diritti, l'utilizzo non autorizzato per la registrazione, riproduzione o distribuzione potrebbe ricadere in pene severe in base alle leggi sul copyright e i trattati internazionali sul copyright. Se non si è certi dei diritti. contattare il proprio legale. In nessuna circostanza TEAC Corporation sarà ritenuta responsabile in conseguenza a qualsiasi copia illegale effettuata usando questo registratore.

## Informazioni sulle card SD

Questa unità utilizza card SD per la registrazione e la riproduzione. Le card SD e SDHC devono essere di almeno 512 MB per poter essere usate.

Una lista di card SD che sono stato testate in questa unità è disponibile presso il sito web TASCAM (www.tascam.com).

### Precauzioni per l'uso

Le card SD sono supporti delicati. Onde evitare danni alla card o alla porta della card, si prega di seguire le seguenti precauzioni durante il maneggiamento.

- Non lasciarle in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciarle in luoghi estremamente umidi.
- Non bagnarle.
- Non sottoporle a pesi o a piegamenti.
- Non colpirle violentemente.

## 1 – Introduzione

## Precauzioni per l'installazione

- Temperatura nominale di esercizio dell'unità compresa fra 5° e 35° C.
- Non installare nei seguenti luoghi. In caso contrario la qualità del suono potrebbe degradare e/o causare malfunzionamenti.
  - · Luoghi con molte vibrazioni o instabili
  - Vicino a finestre o luoghi esposti alla luce solare diretta
  - Vicino a stufe o luoghi estremamente caldi
  - Luoghi estremamente freddi
  - Luoghi scarsamente ventilati o troppo umidi

## Attenzione alla condensa

Se l'unità viene spostata da un luogo freddo a uno caldo o usata dopo uno sbalzo di temperatura, può verificarsi il pericolo di condensa; il vapore dell'aria può condensarsi nei meccanismi interni rendendo le operazioni impossibili. Per prevenire ciò o se ciò accade, lasciare il Pocketstudio per una o due ore alla temperatura ambiente prima dell'uso..

## Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, strofinare delicatamente con un panno morbido e soffice. Non usare benzene, diluenti, alcol etilico o altri agenti chimici per pulire l'unità, perché potrebbero danneggiare la superficie.

## 2 – Guida veloce

## Riproduzione e missaggio

Per prima cosa, riprodurre il brano demo nella card SD inclusa. La card SD del brano demo viene consegnata già installata nel vano della pila sul fondo dell'unità, ma qui di seguito viene spiegato come inserire la card SD nel suo scomparto.

### Preparazione all'ascolto del brano demo

1 Aprire il vano delle pile e inserire la card SD nella fessura.

Non inserire la card al contrario o applicare troppa forza. Si potrebbe danneggiare la fessura o la card.



- 2 Chiudere il coperchio della fessura.
- 3 Aprire il vano pile e inserire quattro pile AA nello scomparto, facendo attenzione alla polarità più/meno (+/-). Questa unità può utilizzare solo pile alcaline o NiMH.



- 4 Chiudere il vano delle pile dopo avere installato la card SD e le pile.
- 5 Collegare la cuffia alla presa PHONES.



5 Tenere premuto il tasto STANDBY/ON sul pannello superiore fino a che non compare TASCAM sulla schermata.

Dopo l'avvio viene visualizzata la schermata principale.





[Schermata di avvio]



[Schermata principale]

#### CAUTELA

 Non rimuovere o inserire la card SD mentre l'unità è accesa. Se l'unità non può effettuare lo spegnimento correttamente, tutti i dati non salvati verranno persi. I dati persi non potranno essere recuperati.

- Non rimuovere le pile o scollegare l'alimentazione mentre l'unità è accesa.
- Le pile alcaline incluse servono alle operazioni di conferma e potrebbero non durare a lungo.
- Prima di accendere l'unità abbassare del tutto il volume in cuffia e del sistema di monitoraggio collegato all'unità.

#### SUGGERIMENTO

- Questa unità può essere alimentata anche da un alimentatore PS-P520 (venduto separatamente). Vedere "Collegamento a un alimentatore AC" a pagina 32).
- È possibile collegare anche un amplificatore o due monitor amplificati alle prese LINE OUT per il monitoraggio.

## Riproduzione e missaggio del brano demo

Prima della consegna dell'unità, viene memorizzato un brano demo nella sua card SD. Qui di seguito viene spiegato l'uso della riproduzione di base e delle funzioni di missaggio del brano demo.

1 Premere il tasto HOME per aprire la schermata principale.





2 Quando la schermata principale è aperta, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.

## 2 – Guida veloce





3 Usare la ruota DATA per selezionare il menu SONG e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG.





4 Usare la ruota DATA per selezionare LOAD e premere il tasto F4 (►) per aprire la schermata SONG LOAD che mostra un elenco di brani.



## 2 – Guida veloce

5 Usare la ruota DATA per selezionare DEMO\_008 e premere il tasto F2 (EXEC).

Il brano demo viene caricato e la schermata SONG si riapre.



6 Premere il tasto HOME per aprire di nuovo la schermata principale.





7 Premere il tasto riproduzione (►) e alzare i livelli con i pomelli TRACK1-8 LEVEL, il pomello MASTER LEVEL e la ruota VOLUME per ascoltare il brano demo.

Il pomello MASTER LEVEL regola il volume di tutte le quattro tracce assieme. La posizione standard è circa sulle ore 2-3 dell'orologio..

Utilizzare i pomelli LEVEL per regolare il bilanciamento fra le tracce 1–8.

Usare la ruota VOLUME dial per regolare the final livello di monitoraggio.





8 Utilizzare i pomelli PAN per regolare la posizione stereo delle tracce 1–8.



#### SUGGERIMENTO

- Premere il tasto Stop (
  ) e il tasto
   entineare entin
- Quando si usa un menu, se si preme un tasto per errore e si visualizza la schermata sbagliata, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## 2 – Guida veloce

# Dalla registrazione alla creazione di una Master traccia

Qui viene spiegata la registrazione multitraccia. Nell'esempio seguente, viene usata una chitarra elettrica per registrare una parte ritmica sulla traccia 1 e una parte di chitarra solista sulla traccia 2. Poi, verrà usato il microfono incorporato per registrare la voce sulla traccia 3. Infine, verrà effettuato il mix delle tracce. In questa sezione, si suppone che siano stato lette le istruzioni in "Riproduzione e missaggio" per il collegamento del sistema di monitoraggio e l'installazione della card SD.

#### SUGGERIMENTO

Questo esempio utilizza il microfono incorporato per la registrazione della voce, ma si può collegare anche un microfono esterno alla presa INPUT A o INPUT B.

#### Creare un nuovo brano

1 A registratore fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.





2 Usare la ruota DATA per selezionare il menu SONG e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG.





3 Usare la ruota DATA per selezionare CREATE e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG CREATE.



Quando viene creato un nuovo brano, il suo nome è "50NG\*\*\*" (dove \*\*\* è il numero).



- 4 Cambiare il nome a piacere (vedere "Modificare il nome" a pagina 37).
- 5 Premere il tasto F2 (EXEC). Il brano correntemente caricato viene salvato e viene creato un nuovo brano.



6 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Collegare e impostare le sorgenti di ingresso

1 Collegare una chitarra elettrica alla presa INPUT A sul pannello posteriore.



2 Impostare l'interruttore MIC/LINE-GUITAR del pannello sinistro su GUITAR.



#### SUGGERIMENTO

Quando si collega una chitarra elettroacustica con un preamplificatore o un chitarra elettrica attiva o con un pedalino, impostare l'interruttore MIC/LINE–GUITAR su MIC/ LINE.

3 Premere il tasto INPUT SETTING per aprire la schermata INPUT SETTING.





In questa schermata si possono impostare le sorgenti di ingresso sia per INPUT A che per INPUT B.

All'inizio, la sorgente d'ingresso per INPUT A (canale INPUT A) è già selezionata.

4 Usare la ruota DATA per cambiare la sorgente INPUT A su Ext.Input, LINE/ Low.



- Internal MIC / Low EXIT EQ
- 5 Premere il tasto F4 (♥) per selezionare l'ingresso corrente INPUT B.



6. Usare la ruota DATA per impostare la sorgente INPUT B su Internal MIC / Low o Internal MIC / Hi9h.

Questo imposta MIC B, che è il microfono incorporato sul lato destro del pannello frontale come sorgente d'ingresso per INPUT B.



#### ΝΟΤΑ

Internal MIC / Low e Internal MIC / High cambiano la sensibilità dei microfoni incorporati a seconda dell'intensità del segnale della sorgente.

EXITIEQI 🔺 I 🔻

Se si non si è sicuri, scegliere Internal MIC Low. Se il livello di ingresso è troppo basso dopo la regolazione, tornare a questa schermata e cambiare l'impostazione su Internal MIC High.

7 Dopo il cambio dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

### Impostare la chitarra come sorgente per la registrazione della traccia 1

Le impostazioni di fabbrica sono INPUT A per la registrazione delle tracce **1**, **3**, **5** e **7** e INPUT B per le tracce **2**, **4**, **6** e **8**.

In "Collegare e impostare le sorgenti di ingresso", la chitarra è la sorgente d'ingresso per il canale INPUT A e un microfono incorporato (MIC B) la sorgente d'ingresso per il canale INPUT B. Pertanto, la chitarra è già impostata per registrare sulle tracce 1, 3, 5 e 7 e MIC B è pronto per registrare sulle tracce 2, 4, 6 e 8.

In questo esempio, non è necessario cambiare l'assegnazione dell'ingresso per registrare la chitarra sulla traccia **1**.

## Regolare il livello di ingresso e monitoraggio

1 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.





2. Premere il tasto TRACK 1 REC. Il tasto lampeggia indicando che la traccia è in attesa di registrazione.



Indicatore REC traccia 1

3 Usare il pomello INPUT A TRIM per regolare il livello di ingresso chitarra.

Impostare il pomello TRIM in modo che l'indicatore INPUT A OL non si accenda neanche con il suono più forte in ingresso. Se l'indicatore continua ad accendersi anche quando TRIM è a zero, il segnale della chitarra è troppo alto. In questi casi, abbassare il livello della chitarra.



Quando si suona la chitarra, il livello di ingresso è mostrato dal misuratore A (INPUT A) e 1 (**TRACK 1**) sul display.



Alzare TRACK 1 LEVEL e MASTER LEVEL e VOLUME per l'ascolto in cuffia. Così facendo i misuratori  $L \in R$  sulla parte destra del display si muovono.





#### ΝΟΤΑ

- Si può usare il pomello TRACK 1 PAN per regolare la posizione stereo del segnale durante il monitoraggio.
- Il segnale di ingresso non può venire monitorato se l'indicatore REC di TRACK 1 assegnato non è acceso.

## Registrazione della chitarra sulla traccia 1

 Premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●) per iniziare la registrazione. Il tasto TRACK 1 REC si accende stabilmente.



Indicatore REC traccia 1

Ora si sta registrando e si può suonare la chitarra!

- 2 Al termine, premere il tasto Stop (■) per fermare la registrazione.
- 3 Premere il tasto TRACK 1 REC di nuovo. Si spegnerà.

## Ascoltare la propria registrazione

- 1 Per andare all'inizio del brano, premere il tasto ◀◀ tenendo premuto Stop (■). Questa è la funzione RTZ, Return To Zero (ritorno a zero).
- 2 Premere il tasto riproduzione (►) per riprodurre la traccia registrata.
- 3 Usare i pomelli TRACK 1 LEVEL e MASTER LEVEL per regolare il livello di riproduzione. Usare la ruota VOLUME per regolare il volume finale di monitoraggio.





#### SUGGERIMENTO

Usare il pomello TRACK 1 PAN per impostare la posizione stereo del segnale della traccia.

## Registrare la chitarra sulla traccia 2

Ora è possibile registrare la chitarra solista sulla traccia 2 mentre si ascolta la chitarra ritmica sulla traccia 1. Questa volta, si dovrà cambiare la sorgente per la traccia 2.

1 Premere il tasto ASSIGN per aprire la schermata INPUT ASSIGN.



Impostare l'ingresso (INPUT A o INPUT B) come sorgente di registrazione di ogni traccia. Nell'impostazione iniziale, INPUT A (A) è assegnato come sorgente di registrazione per le tracce 1, 3, 5 e 7 e INPUT B (E) è assegnato come sorgente di registrazione per le tracce 2, 4, 6 e 8.

2 Premere il tasto TRACK 2 REC per impostare TRACK 2 SOURCE su A.





**3** Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.





4 Premere il tasto TRACK 2 REC. Il tasto lampeggia indicando che la traccia è in attesa di registrazione.

Quando si suona la chitarra, il livello di ingresso viene mostrato dai misuratori A (INPUT A) e 2 (TRACK 2) sul display.



Indicatore REC traccia 2



5 Tornare all'inizio del brano e avviare la riproduzione. Suonare la parte di chitarra solista sulla parte precedentemente registrata di chitarra ritmica.

Alzare il pomello TRACK 2 LEVEL per ascoltare il suono della chitarra in ingresso mentre il suono di TRACK 1 viene riprodotto in cuffia.



6 Usare i pomelli TRACK 1 e 2 LEVEL e PAN, MASTER LEVEL e la ruota VOLUME a piacere per regolare i livelli di monitoraggio e bilanciamento.





7 Tornare inizio del brano e premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●) per iniziare la registrazione. Il tasto TRACK 2 REC rimane acceso stabilmente.

Si è nuovamente in registrazione. Si può suonare la chitarra!

- 8 Al termine, premere il tasto Stop (■) per fermare la registrazione.
- 9 Premere il tasto TRACK 2 REC di nuovo. Si spegnerà.

#### Registrare la voce sulla traccia 3

 Premere ASSIGN per aprire INPUT ASSIGN.





2 Premere il tasto TRACK 3 REC per impostare TRACK 3 SOURCE su B.





**3** Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.





4 Premere il tasto TRACK 3 REC. Il tasto lampeggia indicando che la traccia è in attesa di registrazione.



5 Usare il pomello INPUT B TRIM per regolare l'ingresso del microfono. Impostare il pomello TRIM in modo che l'indicatore INPUT B OL non si accenda neanche con il suono più forte.



Il livello di ingresso del microfono incorporato MIC B viene mostrato dal misuratore B sul display.

![](_page_18_Picture_11.jpeg)

Alzare i pomelli TRACK 3 LEVEL, MASTER LEVEL e la ruota VOLUME a piacere per ascoltare l'ingresso microfonico in cuffia.

![](_page_18_Picture_13.jpeg)

![](_page_18_Figure_14.jpeg)

#### NOTA

Se l'indicatore OL si accende anche quando il pomello LEVEL è abbassato, il segnale del microfono è troppo alto. In questo caso, se l'impostazione è Internal MIC / High, cambiarla su Internal MIC / Low. Se l'indicatore OL si accende ancora quando è impostato su Internal MIC / Low, allontanare il microfono dalla sorgente sonora o abbassare il volume della sorgente sonora.

#### CAUTELA

Monitorare sempre in cuffia quando si usa un microfono. Se si effettua il monitoraggio dagli altoparlanti, il suono potrebbe rientrare.

6 Tornare all'inizio del brano e avviare la riproduzione. Cantare sopra le parti di chitarra.

È possibile ascoltare in cuffia la riproduzione di TRACK 1 e TRACK 2 così come la voce.

7 Usare i pomelli TRACK 1 e TRACK 2 LEVEL e PAN, MASTER LEVEL e la ruota VOLUME per regolare il volume di uscita e il bilanciamento fra le tracce.

![](_page_19_Picture_7.jpeg)

8 Tornare all'inizio della traccia e premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●) per iniziare la registrazione. Il tasto TRACK 3 REC rimane acceso stabilmente.

Si è di nuovo in registrazione e si può cantare!

- 9 Al termine, premere il tasto Stop (■) per fermare la registrazione.
- 10 Premere il tasto TRACK 3 REC di nuovo. Si spegnerà.

### Missaggio delle tracce

Al termine della registrazione, il passo successivo è quello di creare un mix stereo.

- 1 Usare i pomelli LEVEL per le tracce 1, 2 e 3, per regolare i livelli e il bilanciamento. Usare la ruota MASTER LEVEL per regolare il livello generale.
- 2 Utilizzare i pomelli PAN delle tracce per regolare la loro posizione stereo.

Osservare i misuratori  $L \in \mathbb{R}$  a destra del display in base alla regolazione dei livelli e del Pan.

![](_page_19_Picture_17.jpeg)

### Masterizzare il mix

Ora si può registrare il mix stereo nel cosiddetto processo di masterizzazione.

Il tempo dall'inizio della Song (00:00:00:00) e il punto OUT viene registrato come Master. Innanzitutto, impostare il punto OUT (fine).

1 Premere il tasto IN/OUT per aprire la schermata I/O SETTING.

![](_page_19_Picture_22.jpeg)

![](_page_20_Picture_1.jpeg)

2 Riprodurre la Song e premere il tasto F4 (OUT) nella posizione in cui si desidera far terminare il brano per il Master stereo.

Apparirà "5ET OUT !" e la posizione verrà impostata come punto **OUT**, ovvero la fine del Master.

![](_page_20_Picture_4.jpeg)

#### SUGGERIMENTO

È possibile anche impostare il punto OUT quando la riproduzione è ferma, premendo il tasto F4 (OUT).

**3** Premere il tasto F1 (EXIT) (o HOME) per tornare alla schermata principale.

![](_page_20_Picture_8.jpeg)

4 Premere il tasto REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE.

![](_page_20_Picture_10.jpeg)

5 Ruotare DATA per selezionare MASTER REC.

EXEC]

EXIT]

![](_page_20_Picture_12.jpeg)

![](_page_20_Picture_13.jpeg)

6 Premere il tasto F4 (EXEC) per mettere l'unità in modalità registrazione Master e tornare alla schermata principale.

![](_page_20_Picture_15.jpeg)

## 2 – Guida veloce

![](_page_21_Picture_1.jpeg)

7 Premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●) per iniziare la registrazione Master. La registrazione termina automaticamente quando il punto OUT viene raggiunto.

#### NOTA

Si possono usare i pomelli LEVEL per regolare i livelli della traccia e i livelli generali mentre si registra.

8 Premere il tasto REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE.

![](_page_21_Picture_6.jpeg)

![](_page_21_Picture_7.jpeg)

9 Ruotare DATA per selezionare MASTER PLAY.

![](_page_21_Picture_9.jpeg)

![](_page_21_Picture_10.jpeg)

10 Premere il tasto F4 (EXEC) per mettere l'unità in modalità riproduzione Master e tornare alla schermata principale.

![](_page_21_Picture_12.jpeg)

![](_page_21_Picture_13.jpeg)

11 Premere il tasto riproduzione (▶) per riprodurre la traccia Master stereo così creata.

#### NOTA

In modalità MASTER PLAY non è possibile regolare il livello tramite il pomello MASTER LEVEL.

### Spegnimento dell'unità

Spegnere l'unità al termine delle operazioni.

**1** Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

![](_page_22_Picture_4.jpeg)

![](_page_22_Picture_5.jpeg)

2 Tenere premuto il tasto STANDBY/ON finché non appare POCKETSTUDIO sul display.

![](_page_22_Picture_7.jpeg)

![](_page_22_Picture_8.jpeg)

L'unità si spegne automaticamente dopo il completamento della procedura di spegnimento, che serve a salvare varie informazioni della sessione.

#### CAUTELA

Non rimuovere la card o le pile mentre l'unità sta operando. Se l'unità non può effettuare lo spegnimento correttamente, tutti i dati non salvati fino a quel momento verranno persi. I dati persi non potranno essere recuperati.

### **Pannello superiore**

![](_page_23_Figure_2.jpeg)

1 Tasto STANDBY/ON

Tenere premuto questo tasto per spegnere e accendere l'unità. (Vedere "Accensione e spegnimento" a pagina 32).

#### ② Tasto REC MODE

Usare questo tasto per impostare la modalità del registratore. Selezionare tra MULTI TRACK, BOUNCE, MASTER REC e MASTER PLAY. (Vedere "Modalità del registratore" a pagina 33).

#### 3 **Tasto e indicatore PHANTOM** Premere questo tasto per aprire la schermata

Premere questo tasto per aprire la schermata Phantom Power. Quando Phantom Power è attiva, l'indicatore si accende.

#### ④ Tasto INPUT SETTING

Premere questo tasto per selezionare la sorgente di ingresso. (Vedere "Selezionare la sorgente di ingresso" a pagina 41).

#### 5 Tasto ASSIGN

Usare questo tasto per assegnare l'ingresso (INPUT A, INPUT B) di ogni traccia. Premere questo tasto per aprire la schermata INPUT ASSIGN sul display. Il segnale di ingresso assegnato a una traccia diventa la sorgente di registrazione della traccia. (Vedere "Assegnare gli ingressi" a pagina 43).

#### 6 Pomelli INPUT A e INPUT B TRIM e indicatori OL

Usare questi pomelli per regolare il livello di ingresso per **INPUT A** e **INPUT B**. (Vedere "Effettuare la prima registrazione" a pagina 44).

Se la sorgente di ingresso è troppo alta il suo indicatore **OL** (overload) si accende.

#### 7 Pomello MASTER LEVEL

Regola il livello di monitoraggio del segnale di uscita stereo.

Questo pomello regola anche il livello di registrazione durante un Bounce, mix down o masterizzazione.

#### (8) Tasto REVERB

Premere questo tasto per aprire la schermata reverb setting (vedere "Reverb" a pagina 46). Premere questo tasto e il tasto **EQ** isieme per aprire la schermata TRACK MUTE. (Vedere "Mettere in Mute le tracce" a pagina 47).

#### 9 Tasto EQ

Premere questo tasto per aprire la schermata di impostazione EQ. (Vedere "EQ della traccia (equalizzatore)" a pagina 45). Premere questo tasto e il tasto **REVERB** insieme per aprire la schermata TRACK MUTE. (Vedere "Mettere in Mute le tracce" a pagina 47).

#### 10 Display LCD

Qui vengono visualizzate tutte le funzioni e le informazioni.

- ① Pomelli REVERB (TRACK 1 TRACK 8) Usare i pomelli per regolare il volume della traccia in riproduzione o del segnale di ingresso che viene mandato all'effetto riverbero.
- Pomelli PAN (TRACK 1 TRACK 8) Usare i pomelli per regolare la posizione stereo della traccia in riproduzione o del segnale di ingresso assegnato. (Vedere "Posizione stereo (panning)" a pagina 45).
- 13 Pomelli LEVEL (TRACK 1 TRACK 8) Usare i pomelli per regolare il livello di monitoraggio della traccia in riproduzione o del segnale di ingresso assegnato. (Vedere "Level e bilanciamento" a pagina 45).

#### Tasti e indicatori REC (TRACK 1 - TRACK 8)

Usare i tasti per armare una traccia per la registrazione (attiva/disattiva la registrazione). Per monitorare un ingresso in cuffia o in un sistema di monitoraggio, premere il relativo tasto **REC**. Quando il tasto **REC** è acceso, l'indicatore **REC** lampeggia quando l'unità è ferma e si accende durante la registrazione.

#### 15 Tasti funzione

Le funzioni di questi tasti vengono mostrate nella parte bassa dello display e variano a seconda della schermata.

#### NOTA

- In questo manuale, i quattro tasti funzione vengono chiamati F1, F2, F3 e F4 da sinistra a destra.
- I tasti funzione hanno le seguenti assegnazioni nella pagina principale.

Stop (■) + F1: localizza il punto IN Stop (■) + F2: localizza il punto OUT F3: Imposta il punto IN F4: Impostare il punto OUT

#### 16 Ruota DATA

Usare la ruota per cambiare i valori dei parametri nei menu.

#### 17 Tasto MENU

Apre la schermata MENU.

#### 18 Tasto HOME

Premere questo tasto per aprire la schermata principale. Quando l'unità è ferma e la schermata principale è aperta, questo tasto serve a spostarsi tra le divisioni di tempo del contatore. (Vedere "Localizzazione diretta" a pagina 54).

#### 19 Tasto METRONOME

Apre la schermata METRONOME. (Vedere "Metronomo" a pagina 64).

#### 20 Tasto TUNER

Premere questo tasto per aprire la schermata TUNER. (Vedere "Accordatore" a pagina 64).

#### 21 Tasto e indicatore UN/REDO

Premere questo tasto per annullare o ripristinare l'ultima azione. (Vedere "Annullare le operazioni" a pagina 49).

L'indicatore **UN/REDO** si accende quando sono stati effettuati uno o più Undo e ci sono azioni che possono venire ripristinate.

#### 2 Tasto HISTORY

Premere questo tasto per visualizzare la storia delle registrazioni/modifiche. Usare questa schermata per annullare operazioni multiple in una sola volta con la funzione multi-undo.

#### 23 Tasto <</RTZ

Premere questo tasto quando il trasporto è fermo o per l'avvolgimento veloce. Premere più volte per cambiare la velocità da 10x a 50x, e da 100x a 1000x.

Se si preme questo tasto tenendo il tasto Stop (III), il trasporto va all'inizio del brano (RTZ). (Vedere "Return To Zero (RTZ) e Last Recording Position (LRP)" a pagina 54).

#### 24 Tasto Stop (

Premere questo tasto da solo per fermare la registrazione, la riproduzione, avanzamento veloce e riavvolgimento veloce. Se si premono insieme i tasti ◀◀ o ►►, il trasporto va all'inizio del brano (RTZ) o all'ultima posizione di inizio della registrazione (LRP). (Vedere "Return To Zero (RTZ) e Last Recording Position (LRP)" a pagina 54).

## 3 – Funzioni e nomi delle parti

#### 25 Tasto ►►/LRP

Premere questo tasto quando il trasporto è fermo o in avanzamento veloce. Premere più volte per cambiare la velocità da 10x a 50x e da 100x a 1000x.

Se si preme questo tasto tenendo il tasto Stop

(**(**), il trasporto va all'ultima posizione di inizio della registrazione (LRP). (Vedere "Return To Zero (RTZ) e Last Recording Position (LRP)" a pagina 54).

#### 26 Tasto Playback (►)

Premere questo tasto per avviare la riprodu-

zione. Tenendo premuto il tasto Record (•), premere questo tasto per iniziare la registrazione. Premerlo di nuovo in registrazione per fermare la registrazione e iniziare la riproduzione (Punch out).

#### 27 Tasto REPEAT

Attiva/disattiva la modalità di riproduzione ripetuta. (Vedere "Riproduzione ripetuta" a pagina 55).

#### 28 Tasto e indicatore Record (●)

Premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto questo tasto per iniziare la registrazione. L'indicatore si accende quando è in registrazione. Se si preme questo tasto quando uno degli indicatori **REC** stanno lampeggiando o durante la riproduzione, la registrazione inizia (Punch in). (Vedere "Punch in e Punch out" a pagina 52).

Premere il tasto **IN/OUT** tenendo premuto questo tasto per entrare nella modalità Auto Punch in/Punch out.

#### 29 Tasto IN/OUT

Premere questo tasto per aprire la schermata I/O SETTING e impostare i punti IN (inizio) e OUT (fine) per la riproduzione ripetuta e la modifica della traccia. (Vedere "Impostare i punti IN e OUT" a pagina 55). Premere questo tasto tenendo premuto il tasto registrazione (•) per entrare in modalità Auto Punch in/Punch out.

### **Pannello Frontale**

![](_page_25_Figure_16.jpeg)

#### 30 MIC A/B

Questi sono i microfoni omnidirezionali incorporati. Possono essere impostati come sorgenti di ingresso per INPUT A/ B (Internal MIC/Low o Internal MIC/ High).

## Pannello posteriore

![](_page_26_Figure_2.jpeg)

- Presa FOOT SWITCH
   È possibile usare un pedale per le funzioni di Punch in e Punch out (avviare e fermare la registrazione).
- Presa INPUT B (presa jack 1/4") Usare questa presa come sorgente di ingresso impostando INPUT B su ingresso esterno ("Ext. Input") nella schermata INPUT SETTING. È possibile usare questa presa per segnali di linea o microfono (collegamento sbilanciato).
- Presa INPUT A jack (presa jack 1/4") Usare questa presa come sorgente di ingresso impostando INPUT A su Ext. Input (ingresso esterno) nella schermata INPUT SETTING. È possibile usare questa presa per segnali di chitarra/linea o microfono (collegamento sbilanciato).

Impostare l'interruttore MIC/LINE-GUITAR in base alla sorgente di ingresso.

#### 34 Interruttore MIC/LINE-GUITAR

Impostare questo interruttore per far corrispondere il segnale di ingresso alla presa INPUT A del pannello posteriore. Per segnali microfono o linea, impostare su MIC/LINE. Per chitarre elettriche e bassi collegati direttamente, impostare su GUITAR.

#### 35 Prese INPUT A/INPUT B (XLR)

I microfoni a condensatore che richiedono Phantom Power possono essere collegati qui. (Vedere "Phantom Power" a pagina 41).

(Piedinatura 1: massa, 2: caldo, 3: freddo) Se i dispositivi sono collegati sia alle prese XLR che alle prese jack 1/4", quest'ultime hanno la precedenza (il collegamento XLR viene disattivato).

#### 36 Prese LINE OUT

Usare queste prese per collegare un sistema di monitoraggio (monitor amplificati o un amplificatore con altoparlanti).

#### 37 Presa PHONES

Collegare una cuffia (con spinotto minijack stereo) a questa presa.

#### 38 Ruota VOLUME

Usare questo tasto per regolare il volume della presa **PHONES**.

## Pannello laterale destro

![](_page_27_Figure_2.jpeg)

### 39 Slot della card SD

Inserire una card SD dentro questo slot.

#### 40 Porta USB

Collegare l'unità a un computer usando il cavo USB incluso. Questo permette la condivisione, l'importazione e l'esportazione di file fra l'unità e il computer, inclusi dati dei brani come copie di sicurezza (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71).

#### (1) Presa DC --- IN 5V

Collegare a un alimentatore dedicato (PS-P520, venduto separatamente).

## Fondo

![](_page_28_Picture_2.jpeg)

![](_page_28_Picture_3.jpeg)

[Interno del vano pile]

#### (42) Coperchio del vano pile

43 Vano pile Le pile (4 AA) vanno inserite qui per alimentare l'unità.

## 3 – Funzioni e nomi delle parti

## Schermata principale

![](_page_29_Picture_2.jpeg)

- Modalità del registratore Mostra la modalità corrente del registratore.
- Indicazione della protezione della card SD Appare quando la card SD inserita è

Appare quando la card SD inserita e protetta.

- ③ Stato di inserimento della card SD Se una card SD è inserita appare ■. Altrimenti appare □.
- ④ Stato delle pile

- (5) Stato del trasporto del registratore In riproduzione appare ►. Quando è fermo appare ■. Quando è in registrazione appare ●.
- (6) Indicatore della modalità riproduzione ripetuta Quando la riproduzione ripetuta è attiva appare .

L'icona (R.Funch) appare quando è attiva la modalità Auto Punch.

- ⑦ Contatore del tempo del registratore Mostra il tempo trascorso dall'inizio del brano.
- 8 Tasto cursore con indicazione del tempo

Girando la ruota **DATA** cambia il valore del tempo selezionato.

(9) Misuratore del livello e stato dell'EQ per INPUT A e B

Mostra il livello del segnale per le sorgenti di ingresso A e B.

Quando INPUT EQ è attivo, A e B vengono mostrati in cornice (AB).

10 Misuratore del livello per le tracce 1–8 e stato di Mute/EQ

Mostra il livello di ingresso in registrazione e il livello della riproduzione.

Quando Mute è attivo, il numero di traccia viene mostrato in negativo (**D2 3 4**). Quando Mute è disattivo e TRACK EQ è attivo, il numero di traccia viene mostrato in cornice (**1121314**).

 Misuratore del livello per le uscite stereo (L, R)

Mostra il livello di uscita dalle prese LINE OUT.

### Preparare l'alimentazione e la card SD

### Installare una card SD

- 1 Assicurarsi che l'unità sia spenta. Aprire lo slot della card SD nel lato destro dell'unità.
- 2 Inserire la card SD nello slot come mostrato nella seguente illustrazione finché non si sente l'aggancio.

![](_page_30_Picture_5.jpeg)

3 Chiudere il coperchio.

### Espellere la card

Spingere la card a fondo per poterla estrarre.

![](_page_30_Picture_9.jpeg)

#### CAUTELA

Non rimuovere la card SD quando l'unità è accesa. La mancata operazione di spegnimento corretto dell'unità, causa la perdita delle registrazioni e le impostazioni effettuate fino a quel momento o dall'ultimo brano salvato. I dati persi non potranno essere recuperati.

#### Card protette

Le card SD possiedono un interruttore di protezione.

![](_page_30_Figure_14.jpeg)

Quando l'interruttore di protezione è nella posizione LOCK, i file non possono venire registrati né modificati. Muovere l'interruttore dalla posizione LOCK se si vuole registrare, cancellare o modificare i file all'interno della card.

### Preparare l'alimentazione

Questa unità può essere alimentata sia con pile AA sia con un alimentatore (venduto separatamente). In questa unità possono essere usate pile alcaline o NiMH.

#### Installare le pile

Aprire il vano delle pile sul fondo dell'unità. Inserire 4 pile AA rispettando le indicazioni + e -.

![](_page_30_Picture_20.jpeg)

#### CAUTELA

- L'unità non ha la capacità di ricaricare pile. Per usare pile NiMH, servirsi di un carica-pile a parte.
- Le pile alcaline incluse servono alle operazioni di conferma e potrebbero non durare a lungo.

### Collegamento a un alimentatore AC (venduto separatamente)

Per usare l'alimentatore PS-P520 (venduto separatamente), collegare l'alimentatore all'unità e l'alimentatore al suo cordone prima di inserirlo nella presa di rete.

![](_page_31_Figure_3.jpeg)

#### CAUTELA

Usare solo l'alimentatore PS-S520. Altri alimentatori diversi da questo potrebbero funzionare male o causare scosse elettriche.

#### NOTA

- L'alimentatore alimenta l'unità anche se le pile sono inserite.
- Questa unità può essere alimentata a pile o tramite alimentatore. Non può venire alimentata via USB.

## Accensione e spegnimento

### Accensione dell'unità

Tenere premuto il tasto **STANDBY/ON** del pannello superiore fino a che non compare "TASCAM". Dopo la schermata di avvio, appare la schermata principale.

![](_page_31_Picture_12.jpeg)

![](_page_31_Figure_13.jpeg)

![](_page_31_Picture_14.jpeg)

[Schermata principale]

Quando l'unità si avvia si pone sempre in modalità MULTI TRACK indipendentemente dall'ultima modalità usata.

#### CAUTELA

Quando si accende/spegne l'unità, è bene abbassare il volume degli altoparlanti o amplificatori collegati all'unità. Inoltre, non indossare una cuffia collegata all'unità quando la si accende/spegne. Questo per evitare danni agli altoparlanti e all'udito.

### Spegnimento

Assicurarsi di effettuare i seguenti preparativi prima di spegnere l'unità.

- Fermare il registratore (l'unità non può essere spenta durante la registrazione, riproduzione ecc.).
- Tornare alla schermata principale.
- Se l'unità è collegata un computer, scollegare il cavo USB dopo aver eseguito la procedura necessaria per la sconnessione sicura dal computer.

Dopo aver effettuato questi preparativi, tenere premuto il tasto **STANDBY/ON** fino a che compare la seguente schermata.

![](_page_31_Picture_25.jpeg)

Lo spegnimento avviene dopo che l'unità ha completato il suo processo, incluso il salvataggio delle informazioni della sessione.

#### CAUTELA

- Non rimuovere la card o le pile mentre l'unità sta operando. Se l'unità non può effettuare lo spegnimento correttamente, tutti i dati non salvati fino a quel momento verranno persi. I dati persi non potranno venire recuperati. Si raccomanda anche di salvare spesso manualmente.
- Quando l'unità viene spenta l'elenco delle operazioni viene completamente annullato è non verrà ripristinato alla riaccensione dell'unità. Non si potranno ripristinare le operazioni di Undo e Redo.

### Formattazione delle card SD

Per poter usare una nuova card SD con questa unità, prima è necessario formattarla. Le card SD formattate dall'unità sono divise in partizioni MTR e FAT. Le card SD ad alta capacità possono essere formattate con partizioni multiple.

Per ulteriori informazioni sulle partizioni vedere "Gestione delle card SD" a pagina 68.

#### NOTA

La card SD inclusa è già formattata e non è necessaria la formattazione. Se si formatta la card il brano demo verrà cancellato.

#### 1 Installare una nuova card SD.

La prima volta che si usa una nuova card SD in questa unità, appare una schermata di avviso.

![](_page_32_Picture_11.jpeg)

#### NOTA

La schermata di avviso appare anche se la card SD è stata formattata da un dispositivo diverso da questa unità.

#### CAUTELA

Se si formatta una card usata con altri dispositivi tutti i dati memorizzati nella card verranno cancellati e non potranno venire recuperati.

2 Premere il tasto F3 (YES) per formattare la card inclusa la creazione del numero standard di partizioni in base alla capacità della card.

La schermata principale appare dopo l'esecuzione corretta del processo di formattazione.

#### NOTA

- Per annullare la formattazione premere il tasto F4 (NO).
- A seconda della capacità della card, l'impostazione della partizione può essere cambiata in alcuni casi. Per fare questo, impostare la dimensione della partizione alla voce FORMAT del menu CARD prima della formattazione (vedere "Gestione delle card SD" a pagina 68).

### Modalità del registratore

Questa unità offre 4 modalità del registratore.

- MULTI TRACK Questa modalità permette all'unità di operare come un registratore multitraccia.
- BOUNCE

Usare questa modalità per effettuare il "Bounce" delle tracce. (Vedere "Bounce delle tracce" a pagina 53).

• MASTER REC

Usare questa modalità per il mixdown delle tracce e creare una traccia traccia Master stereo. (Vedere "Mastering" a pagina 48).

• MASTER PLAY Usare questa modalità per riprodurre una traccia Master stereo.

Quando viene accesa, l'unità si avvia sempre in modalità MULTI TRACK.

Quando è in modalità diverse da MULTI TRACK, alcune schermate non sono operative.

In questo Manuale di istruzioni, se non specificato, la modalità del registratore di base è la modalità MULTI TRACK.

### Collegamento con altri apparecchi

### Collegamenti sul pannello posteriore

![](_page_33_Figure_3.jpeg)

Chitarra o basso collegati a INPUT A

### Collegamenti sul pannello destro

![](_page_33_Figure_6.jpeg)

### NOTA

Le funzioni del registratore non sono disponibili quando è collegato a un computer via USB.

## **Regolare il contrasto**

Il contrasto del display LCD può essere regolato usando la procedura seguente.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare PREFERENCE e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata PREFERENCE.
- 3 Usare i tasti F3 (▲) e F4 (♥) per selezionare Contrast e girare la ruota DATA per regolare il contrasto del display.

![](_page_33_Picture_14.jpeg)

L'intervallo di selezione è 1-10.

L'impostazione di default è 5.

Valori più bassi schiariscono il display mentre valori più alti lo scuriscono. Il display appare diverso a seconda dell'angolazione, pertanto è consigliabile effettuare la regolazione mentre si è davanti all'unità. La regolazione del contrasto facilita la lettura.

4 Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## 4 – Preparativi

## Impostare la retroilluminazione

Per ridurre il consumo quando si usano le pile, si può cambiare il tempo di accensione della retroilluminazione.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare il menu PREFERENCE e premere il tasto F4
   (▶) per aprire la schermata PREFERENCE.
- 3 Usare i tasti F3 (▲) e F4 (▼) per selezionare il valore di Back Light e usare la ruota DATA per impostare il tempo della retroilluminazione.

![](_page_34_Picture_6.jpeg)

Le opzioni di impostazione sono OFF, 5sec, 10sec, 15sec e 30sec. Quando è su OFF la retroilluminazione rimane sempre attiva.

L'impostazione di default è OFF.

4 Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## 5 – Gestione dei brani

Questa unità gestisce dati dei file dei brani. Normalmente, a ogni brano corrisponde il suo file. Il primo passo è caricare il brano desiderato per gestirlo (caricare un brano esistente o crearne uno nuovo).

In un brano, oltre a salvare i dati audio per la registrazione multitraccia (**TRACK 1–8**), vengono salvati anche i mix Master stereo.

Questo capitolo inizia con la spiegazione delle partizioni di una card SD per poi coprire le operazioni di base, incluse le procedure per il caricamento dei brani e la creazione di un brano nuovo, così come varie funzioni sulla gestione.

## Partizioni e brani

Questa unità usa card SD per registrare brani. Le card SD formattate dall'unità sono divise in partizioni. Le "partizioni MTR" sono per la registrazione di dati mentre le "partizioni FAT" possono essere lette da un personal computer. Le card SD di elevata capacità vengono formattate con partizioni MTR multiple.

Quando si vuole registrare, riprodurre o modificare un brano, selezionare una partizione MTR per renderla attiva e caricare un brano o crearne uno nuovo.

## Selezionare la partizione attiva

Se si vuole usare un file che è sulla partizione diversa da quella correntemente attiva, bisogna cambiare la partizione per poter caricare un brano esistente o crearne uno nuovo.

Seguire questi passi per selezionare una partizione della card SD che possiede partizioni MTR multiple.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare CARD e premere il tasto F4 (▶) per aprire il menu CARD.

![](_page_35_Picture_12.jpeg)

3 Usare la ruota DATA per selezionare PARTITION e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata PARTITION. Il display mostra la lista di partizioni MTR.

![](_page_35_Picture_14.jpeg)

[Card SD con una partizione]

PARTITI	ON	(III)
PARTITION01		8GB
PARTITION02	•	8GB *
PARTITION03	•	8GB
PARTITION04	•	3GB
(BACK [EXEC)		

[Card SD con partizioni multiple]

Un asterisco (\*) mostra la partizione attiva e le dimensioni (non lo spazio disponibile).

4 Usare la ruota DATA per selezionare la partizione e premere F2 (EXEC). Appare un pop-up di conferma.

![](_page_35_Picture_20.jpeg)

5 Premere F3 (YE5) per selezionare. L'unità salva il brano corrente prima di cambiare partizione. Poi carica l'ultimo brano usato in quella partizione.
## Modificare il nome

È possibile modificare i nomi nelle seguenti schermate.

- Quando si crea, si salva o si modifica il nome di una traccia (SAVE, CREATE e NAME EDIT)
- Quando si esporta un file WAV (EXPORT TRACK e EXPORT MASTER)
- Quando si esegue il backup di un brano (SONG BACKUP)



Usare i seguenti metodi per modificare i nomi.

- Usare i tasti ◀◀/▶▶ per spostare la posizione del cursore. Il carattere sul cursore è quello che viene modificato.
- Usare la ruota DATA per cambiare i caratteri nella posizione del cursore. Sono disponibili simboli normali, numeri e lettere maiuscole e minuscole dell'alfabeto inglese.
- Per inserire uno spazio nella posizione del cursore, premere il tasto F3 (INS). Premere di nuovo per inserire una "A" nello spazio vuoto.
- Premere il tasto F4 (DEL) per cancellare il carattere nella posizione del cursore.
- Al termine, premere il tasto F2 (EXEC) per salvare il nome modificato.

## Caricare un brano salvato

Seguire questa procedura per caricare un brano dalla partizione attiva.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare SONG e premere F4 (▶) per aprire il menu SONG.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare LORD e premere F4 (►) per aprire la

schermata SONG LOAD. Una lista di brani sulla partizione attiva appare con un asterisco (\*) vicino al brano corrente.





- 4 Usare la ruota DATA per selezionare il brano da caricare e premere F2 (EXEC). Il brano corrente viene salvato e il brano selezionato viene caricato.
- 5 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Creare un brano nuovo

Seguire questa procedura per creare un brano nuovo nella partizione attiva.

- 1 A registratore fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare SONG e premere F4 (▶) per aprire il menu SONG.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare CREATE e premere F4 (▶) per aprire la schermata SONG CREATE.



# 5 – Gestione dei brani

Al nuovo brano viene dato un nome di default 50NG\*\*\* . Gli asterischi indicano un numero. Nell'esempio sopra il nome è 50NG005.

4 Cambiare il nome del brano a piacere (vedere "Modificare i nomi" a pagina 37).

#### SUGGERIMENTO

Si può rinominare un brano successivamente attraverso NAME EDIT dal menu SONG. Si può anche modificare il nome del brano quando lo si salva.

- 5 Premere F2 (EXEC) per salvare il brano caricato e creare il nuovo brano.
- 6 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Salvare un brano

Questa unità salva automaticamente il brano corrente durante lo spegnimento e, per esempio, quando carica un altro brano. Si può anche salvare un brano in qualsiasi momento usando la procedura seguente.

- 1 A registratore fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare SONG e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare SAUE e premere il tasto F4 (►).

Appare la schermata SONG SAVE.





- 4 Cambiare il nome del brano, se si vuole, e poi premere il tasto F2 (EXEC) (vedere "Modificare i nomi" a pagina 37).
- 5 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

# Visualizzare le informazioni del brano

È possibile controllare il nome, la partizione e il tempo rimanente della registrazione del brano caricato.

- 1. Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2. Usare la ruota DATA per selezionare INFORMATION e premere il tasto F4 (►).



Questo apre la pagina SONG (1/3) della schermata INFORMATION, che mostra il nome e il tempo rimanente di registrazione del brano corrente.



#### NOTA

La schermata INFORMATION possiede tre pagine, SONG (1/3), CARD (2/3) e F/W (3/3). Usare i tasti F1 (PREV) e F4 (NEXT) per cambiare la pagina (vedere "Visualizzare le informazioni" a pagina 66).

## Copiare i brani

I brani nella partizione correntemente attiva possono essere copiati nelle stesse o diverse partizioni MTR. Si possono copiare anche molti brani in una volta.

# 5 – Gestione dei brani

- 1 Quando il registratore è fermo, premere MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare SONG e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare COPY e premere il tasto F4 (▶).



Questo apre la schermata SONG COPY, che mostra una lista di brani nella partizione attiva.



4 Usare la ruota DATA per selezionare un brano che si vuole copiare e premere il tasto F4 (✔).

Il brano viene selezionato come sorgente di copia e un segno di spunta appare nella casella.



#### ΝΟΤΑ

Per rimuovere il segno di spunta (deselezionare il brano), premere il tasto F4 (🗸) mentre il brano è selezionato.

- 5 Per copie multiple, ripetere il passo 4.
- 6 Dopo la selezione di tutti i brani da copiare, premere il tasto F2 (MEXT) per aprire una schermata in cui è possibile selezionare la partizione di destinazione della copia.



7 Usare la ruota DATA per selezionare la partizione di destinazione e premere il tasto F4 (EXEC).

Al termine della copia, riappare il menu 50NG.

- 8 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.
- Per annullare la copia di un brano, premere il tasto F1 (BACK) invece di F4 (EXEC).

## Cancellare i brani

I brani possono essere cancellati. Si possono anche cancellare brani multipli in una volta. Si potrebbero cancellare brani quando la card SD ha poco spazio.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare SONG e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare ERASE e premere il tasto F4 (▶).



Questo apre la schermata 50NG ERASE, che mostra una lista di brani nella partizione attiva.



4 Usare la ruota DATA per selezionare un brano che si vuole cancellare e premere il tasto F4 (✔).

Un segno di spunta appare nella casella.



#### NOTA

Per rimuovere il segno di spunta (deselezionare il brano), premere il tasto F4 (🗸) mentre il brano è selezionato.

- 5 Per cancellazioni multiple, ripetere il passo 4.
- 6 Dopo la selezione di tutti i brani da cancellare, premere il tasto F2 (EXEC).

Appare una schermata di conferma.



- 7 Premere il tasto F3 (YES). Dopo che i brani sono stati cancellati, riappare il menu SONG.
- 8 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.
- Per annullare la cancellazione di un brano, premere il tasto F4 (N0) invece del tasto F3 (YES).
- Ogni partizione MTR deve sempre avere almeno un brano, così se si cancelleranno tutti i brani, viene creato un brano nuovo automaticamente.

## Protezione dei brani

Se si protegge un brano, viene impedita la modifica, la registrazione e la cancellazione di quel brano.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare SONG e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata SONG.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare PROTECT e premere il tasto F4 (►).



Appare la schermata SONG PROTECT che permette di attivare/disattivare la protezione di un brano.

SONG PROTECT (COL
SONG NAME
<i>1</i> 3 DEMO_008
PROTECT : ON -
(BACK [EXEC]

4 Usare la ruota DATA per attivare PROTECT "ON" e premere il tasto F2 (EXEC).

Dopo che la protezione è attiva, riappare il menu 50NG.

## 5 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

- Quando è aperta la lista dei brani, usata per copiare, cancellare ed effettuare altre funzioni, appare l'icona di un lucchetto vicino ai brani protetti.
- Se si tenta di modificare, registrare, cancellare un brano protetto, appare "Song Protected" e l'operazione viene annullata.
- Per rimuovere la protezione da un brano, seguire la stessa procedura impostando PROTECT su "OFF".

# Selezionare la sorgente di ingresso

Questa unità possiede due canali di ingresso (INPUT A e INPUT B) che possono essere selezionati separatamente come sorgenti di ingresso.

I microfoni incorporati (MIC A e MIC B sul pannello frontale) e i segnali esterni di ingresso (ingresso attraverso il pannello posteriore INPUT A e INPUT B) possono essere selezionati come sorgenti di ingresso. Segnali microfonici, di linea e di chitarra possono essere immessi al canale INPUT A. L'interruttore MIC/LINE-GUITAR sul lato sinistro deve essere impostato di conseguenza.

1 Premere il tasto INPUT SETTING per aprire la schermata INPUT SETTING.



Usare le voci INPUT A e INPUT B per impostare la sorgente di ingresso per INPUT A e INPUT B.

2 Usare i tasti F3 (▲) e F4 (♥) per selezionare INPUT A o INPUT B e girare la ruota DATA per selezionare la sorgente di ingresso.

Opzioni per la selezione di INPUT A/B

Opzioni	Descrizione
Internal MIC / Low (default)	MIC A/B incorporato (bassa sensibilità)
Internal MIC ∕ Hi9h	MIC A/B incorporato (alta sensibilità)
Ext. Input,	Ingresso esterno A/B
LINE ∕ Low	(bassa sensibilità)
Ext. In⊳ut ∕	Ingresso esterno A/B
Mid	(media sensibilità)
Ext. Input /	Ingresso esterno A/B
Hi9h	(alta sensibilità)

**3** Dopo l'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale. 4 Se una sorgente che usa la presa INPUT A è selezionata come sorgente di ingresso INPUT A al passo 2, impostare l'interruttore MIC/LINE-GUITAR sul lato sinistro di conseguenza. Impostarlo su GUITAR quando si collega direttamente una chitarra elettrica o un basso. Impostarlo su MIC/LINE quando si collega un microfono o un segnale di linea.



#### SUGGERIMENTO

Quando si collega una chitarra elettroacustica preamplificata o una chitarra elettrica attiva, così come una chitarra elettrica con un pedalino, impostare l'interruttore MIC/LINE–GUITAR su MIC/ LINE.

## **Phantom Power**

Quando si collega un microfono a condensatore che richiede la Phantom Power, seguire la seguente procedura per attivare la la Phantom Power. Quando è attiva, la Phantom Power viene fornita sia su INPUT A che su INPUT B XLR.

1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto PHANTOM per aprire la schermata PHANTOM.





2 Premere F4 (DN) per attivare la Phantom Power. L'indicatore sopra il tasto PHANTOM si accende e la schermata principale si riapre.

Per disattivare la Phantom Power, premere F1 (OFF) al passo precedente.

#### CAUTELA

- Abbassare i pomelli LEVEL prima di attivare/disattivare la Phantom Power. A seconda del microfono, potrebbe verificarsi un rumore che potrebbe danneggiare l'impianto e l'udito del pubblico.
- Non collegare o scollegare un microfono quando la Phantom Power è attiva. Potrebbe danneggiare l'impianto.
- Attivare la Phantom Power solo con un microfono a condensatore che richiede la Phantom Power.
- Non fornire la Phantom Power a microfoni dinamici sbilanciati. Potrebbero danneggiarsi.
- Fornire la Phantom Power a qualche tipo di microfono a nastro potrebbe romperlo. Non fornire la Phantom Power a un microfono a nastro se si è in dubbio.
- La vita delle pile si riduce quando la Phantom Power è attiva.

## Monitoraggio dell'ingresso

Per monitorare un segnale di ingresso premere il tasto **REC** per la **TRACK** in registrazione. Questo accenderà/lampeggerà il suo indicatore **REC**.

#### NOTA

Quando l'unità è in riproduzione, sia il segnale in riproduzione che la sorgente di ingresso vengono mixati in uscita alle prese PHONES e LINE OUT e possono venire ascoltati in cuffia e nel sistema di monitoraggio.

## Indicatori OL e misuratori

I livelli audio di questa unità possono essere controllati usando gli indicatori **INPUT A/B OL** e i misuratori della schermata principale.

I misuratori permettono il controllo dei livelli del segnale e possono anche essere usati come conferma della presenza del segnale in ingresso all'unità. Per esempio, se i misuratori di ingresso si muovono, significa che un segnale è in ingresso all'unità anche se non si ode nulla in monitoraggio.

Come mostrato qui sotto, se appare "–" sopra a un misuratore, il livello è troppo alto (quando appare "–", rimane visibile per un po' prima di scomparire automaticamente). Se il livello è troppo alto e appare "–", il suono potrebbe essere distorto, quindi abbassare il livello fino a che "–" scompare.

Se si accende un indicatore **OL** il segnale della sorgente di ingresso potrebbe essere troppo forte o il pomello **TRIM** troppo alto.

Se l'indicatore **OL** si accende anche se **TRIM** è al minimo, la sorgente di ingresso è troppo forte. Cambiare INPUT SETTING o abbassare il volume della sorgente di ingresso.



#### Misuratori di ingresso (A, B)

I due misuratori sul lato sinistro di questa unità mostrano i livelli di ingresso dei canali INPUT A e INPUT B.

Usare INPUT A e INPUT B TRIM, INPUT SETTING e il volume di uscita della sorgente di ingresso per regolare il livello.

#### Misuratori di traccia (1-8)

Questi misuratori mostrano sia il livello del segnale in riproduzione sia il livello di ingresso per ogni traccia. I livelli del segnale mostrati dai misuratori di traccia dipendono dalle condizioni operative, come mostrato qui sotto.

- indicatore REC spento durante la riproduzione: segnale di riproduzione della traccia
- indicatore REC lampeggiante durante la riproduzione: segnale di riproduzione della traccia
- indicatore REC lampeggiante quando il trasporto è fermo: segnale in ingresso alla traccia
- indicatore REC acceso (durante la registrazione): segnale in ingresso alla traccia

#### NOTA

Quando il segnale di riproduzione è visibile, viene mostrato il livello dei segnali delle traccia. In tal modo il livello mostrato dai misuratori non può essere cambiato. Quando è visibile il segnale di ingresso, possono essere cambiati i livelli di ingresso usando i pomelli TRIM per INPUT A e INPUT B e i misuratori si adeguano al segnale.

#### Misuratori stereo (L, R)

Mostrano il livello di uscita del Bus stereo. Regolare il livello di uscita con il pomello MASTER LEVEL.

## Assegnare gli ingressi

In questa unità, l'assegnazione di un canale di ingresso permette di assegnare il segnale ingresso alla presa **INPUT A** o **INPUT B** come sorgente per la registrazione su una traccia.

#### Questa unità può registrare

contemporaneamente su due tracce. Si può anche registrare un canale su due tracce contemporaneamente (in questo caso, non si può usare l'altro ingresso). Non si possono assegnare due canali di ingresso alla stessa traccia.

1 Quando il registratore è fermo, premere ASSIGN per aprire la schermata INPUT ASSIGN.



Nell'impostazione iniziale, è assegnato A (INPUT A) come sorgente di registrazione per le tracce 1, 3, 5 e 7 e B (INPUT B) è assegnato come sorgente di registrazione per le tracce 2, 4, 6 e 8.

- 2 Usare i tasti REC per impostare la sorgente di ingresso di ogni traccia su A (INPUT A) o B (INPUT B).
- **3** Al termine, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Usare l'EQ in ingresso

**INPUT A** e **INPUT B** possiedono equalizzatore a due bande (EQ).

Usare la schermata INPUT SETTING per impostare l'EQ in ingresso.

1 Premere il tasto INPUT SETTING per aprire la schermata INPUT SETTING.

	SETT:	(N(	3 (00)
Internal	MIC	/	Low ~
INPUT B	мте	,	1.000
EXIT EQ		Ś	

2 Premere il tasto F2 (EQ) per aprire la schermata equalizzatore.

4I	IPUT S	ETTIN	G (III)
EQ-9	SWITCH	i Off	Off
Hi-F	5.Ok Hz	(T)	(T)
Hi-G	0.0 dB	1 (D) :	- T (D)
Lo-F	350 Hz	{ (!)	U _
Lo-G	0.0 dB	i 🖸 🕛 :	<b>B</b> ()
(BAC	кі∢⊁	1 🔺	

L'equalizzatore di ingresso offre i seguenti parametri.

Parametro	Impostazione
EQ-SWITCH	ON/OFF
(interruttore EQ)	(Default: OFF)
Hi-F (range alta frequenza)	1.7 kHz – 18 kHz (Default: 5 kHz)
Hi-G (range	±12 dB
guadagno alti)	(Default: 0.0 dB)
Lo-F (range bassa frequenza)	32 Hz – 1.6 kHz (Default: 350 Hz)
Lo-G (range	±12 dB
guadagno bassi)	(Default: 0.0 dB)

Usare il tasto F2 (◀►) per passare da INPUT A a B.

Usare il tasto F3 (▲) e F4 (▼) per selezionare i parametri.

Usare la ruota DATA per regolare i parametri.

Premere il tasto F1 (BACK) per tornare alla precedente schermata INPUT SETTING.

**3** Al termine delle impostazioni, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

#### ΝΟΤΑ

Quando EQ è attivo per un ingresso, l'ingresso viene mostrato nella schermata principale come illustrato qui sotto.



## La prima registrazione

Prima di seguire la procedura di registrazione qui sotto, assicurarsi che la sorgente che si vuole registrare sia collegata e che l'ingresso sia assegnato a una traccia in registrazione.

1 Premere il tasto REC della traccia da registrare. L'indicatore REC lampeggia (ovvero è in "attesa"). Possono essere registrate contemporaneamente due tracce al massimo. Se si preme un tasto REC diverso quando gli indicatori REC di due tracce stanno lampeggiando, la traccia messa in attesa prima diverrà inattiva e l'indicatore REC si spegnerà.

Per esempio, se si premono nell'ordine i tasti REC per la traccia 1, la traccia 2 e la traccia 3, la traccia 1, premuta per prima, non sarà più in attesa, ma verranno messe in attesa la traccia 2 e la traccia 3, i cui tasti sono stati premuti successivamente.

2 Impostare il livello di registrazione. Usare il pomello (INPUT A o INPUT B) TRIM per regolare il livello di ingresso del canale di ingresso. Osservare i misuratori e l'indicatore OL sopra e a sinistra del pomello TRIM mentre si imposta il livello corretto. Allo stesso tempo, assicurarsi che il suono udito in cuffia non sia distorto.

#### NOTA

- Il misuratore per la traccia a cui è assegnato il segnale di ingresso si muove in corrispondenza del misuratore dell'ingresso (A o B) dopo l'applicazione dell'EQ. Perciò, quando si usa l'EQ, si dovrebbe osservare il livello della traccia a cui è assegnato il segnale di ingresso.
- L'indicatore OL si accende se l'ingresso è troppo alto.
- Se l'indicatore OL rimane acceso anche quando si abbassa il pomello TRIM, abbassare il livello della sorgente collegata all'ingresso.
- 3 Premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●).

La registrazione inizia e l'indicatore  $(\bullet)$  si accende in rosso. L'indicatore **REC** della traccia cambia da lampeggiante a acceso.

- 4 Premere il tasto Stop (■) per fermare la registrazione.
- 5 Per tornare al punto di inizio della registrazione, premere il tasto ►► tenendo premuto il tasto Stop (■). Questa è la funzione Last Recording Point (LRP).

Per andare all'inizio del brano (00:00:00:00), premere il tasto ◄◀ tenendo premuto Stop (■). Questa è la funzione Return To Zero (RTZ).

6 Premere il tasto (►) per riprodurre la traccia registrata. Usare il pomello LEVEL della traccia e il pomello MASTER LEVEL per regolare il livello di riproduzione. Usare VOLUME o il volume del monitoraggio per regolare il volume generale.

Usare i pomelli PAN per impostare la posizione stereo (tra gli altoparlanti sinistro e destro) dei segnali delle tracce.

#### NOTA

I pomelli PAN e LEVEL della traccia controllano il segnale di riproduzione in uscita delle tracce registrate. Non controllano i segnali in ingresso.

- Se non si è soddisfatti del suono registrato, seguire di nuovo la suddetta procedura dall'inizio.
- Premere i tasti ◄◄/►► per riavvolgimento/avanzamento veloce (come su un registratore a nastro). Tenere premuti questi tasti per incrementare la velocità del riavvolgimento/avanzamento. Premere il tasto Stop (■) per fermare.

## **Registrazione multitraccia**

È possibile registrare su differenti tracce mentre si riproducono le precedenti tracce.

## Impostazioni dell'indicatore REC

- Spegne gli indicatori **REC** delle tracce già registrate.
- Premere il tasto REC della traccia che si vuole sovraincidere per metterela in attesa di registrazione (REC lampeggiante).

### Impostazioni Track pan e level

Usare i pomelli **LEVEL** e **PAN** delle tracce già registrate per regolare il loro livello e posizione stereo per il monitoraggio durante la sovraincisione.

# Selezione dell'ingresso e assegnazione

Usare la procedura descritta prima in questo capitolo per assegnare le sorgenti di ingresso alle tracce per la registrazione.

### Livello di ingresso

Al termine delle impostazioni, premere il tasto riproduzione ( $\blacktriangleright$ ) per avviare la riproduzione.

Esattamente come in registrazione, si può monitorare il suono delle tracce già registrate e la sorgente di ingresso della traccia per la registrazione, permettendo di monitorare il bilanciamento e il volume.

#### Effettuare ulteriori registrazioni

Premere il tasto riproduzione ( $\blacktriangleright$ ) tenendo premuto il tasto Record ( $\bullet$ ).

Questo permette di creare una nuova registrazione su una traccia differente mentre si ascolta il suono delle tracce in riproduzione.

## Missaggio

La regolazione dei volumi e il posizionamento stereo delle tracce registrate, al fine di creare un buon mix bilanciato, viene chiamata missaggio.

## Livello e bilanciamento

Usare i pomelli delle tracce **1–8** per regolare il bilanciamento fra le tracce. Usare il pomello **MASTER LEVEL** per regolare il livello generale. Osservando i misuratori L/R sulla destra del display, regolare il livello fino a che risulta corretto. Se il volume è troppo forte, il suono sarà distorto.

#### NOTA

I misuratori delle tracce sulla schermata principale mostrano i livelli dei segnali registrati sulle tracce. Pertanto, questi misuratori non cambiano se si regolano i pomelli LEVEL.

#### SUGGERIMENTO

Non è necessario tenere il brano intero allo stesso volume. Per esempio, si potrebbe incrementare gradualmente il volume durante un solo di chitarra.

### Posizione stereo (panning)

Tramite il pomello **PAN** di una traccia, è possibile regolare la posizione sinistra-destra del segnale nel mix stereo.

## EQ della traccia (equalizzatore)

Ogni traccia possiede un equalizzatore a due bande (EQ).

Impostare l'EQ della traccia usando la schermata EQ SETTING.

**1 Premere il tasto EQ per aprire la schermata** EQ SETTING.





## 2 Impostare l'EQ della traccia (equalizzatore).

L'equalizzatore offre i seguenti parametri.

Parametro	Impostazione
EQ-SWITCH (interruttore EQ della traccia)	ON/OFF (Default: OFF)
Hi-F (range alta frequenza)	1.7 kHz – 18 kHz (Default: 5 kHz)
Hi−G (range guadagno alti)	±12 dB (Default: 0.0 dB)
Lo-F (range bassa frequenza)	32 Hz – 1.6 kHz (Default: 350 Hz)
Lo-G (range guadagno bassi)	±12 dB (Default: 0.0 dB)

Usare i tasti F1 (◀) e F2 (►) per attivare le tracce.

Usare i tasti F3 ( $\blacktriangle$ ) e F4 ( $\blacktriangledown$ ) per selezionare i parametri.

Usare la ruota DATA per regolare i parametri.

3 Al termine delle impostazioni dell'EQ della traccia, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

#### ΝΟΤΑ

Quando l'EQ della traccia è attivo su una traccia, la traccia viene mostrata sulla schermata principale come illustrato qui sotto.



### Reverb

Questa unità offre sei tipi di riverberi.

Si può regolare il livello del segnale mandato all'effetto riverbero da ogni traccia usando i pomelli **REVERB**.

I segnali vengono mandati all'effetto riverbero dopo l'EQ della traccia (equalizzatore).

1 Premere il tasto REVERB per aprire la schermata REVERB SETTING.



2 Regolare il riverbero con i seguenti parametri.

Parametro	Impostazioni
TYPE	Hall 1/Hall 2/Room/ Studio/Plate 1/Plate 2 (Default: Hall 1)

46 TASCAM DP-008

TIME	0.2 (0.8 per plate type) – 3.2 seconds (Default: 1.8 sec)
LEVEL	0 – 100 (Default: 80)

#### Usare TYPE per impostare il riverbero.

## Usare TIME per regolare il tempo del riverbero (profondità).

## Usare LEUEL per regolare la quantità (volume) del riverbero.

Il segnale dopo l'effetto di riverbero viene applicato (segnale di ritorno) e missato nel segnale stereo.

- 3 Al termine delle impostazioni del riverbero, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.
- 4 Usare i pomelli REVERB della traccia per regolare la quantità di segnale mandato all'effetto riverbero in ogni traccia.



#### NOTA

Il valori di default del riverbero sono:

TYDE	Valori di default		
ITPE	TIME	LEVEL	
Hall 1	1.8	80	
Hall 2	2.2	80	
Room	1.4	10	
Studio	0.6	20	
Plate 1	1.4	60	
Plate 2	1.8	60	

Quando il valore è lo stesso di quello di default appare INI sotto il valore.

## Mettere in Mute le tracce

1 Premere i tasti EQ e REVERB insieme per aprire la schermata TRACK MUTE.





2 Premere il tasto REC di una traccia per attivare/disattivare il. Quando il Mute è attivo, il numero di traccia viene mostrato in negativo (numero scuro su fondo chiaro).



**3** Dopo aver messo in Mute le tracce desiderate, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

#### NOTA

Quando Mute è attivo per una traccia, il numero di traccia viene mostrato nella schermata principale in negativo (numero scuro su fondo chiaro).



Track mute ON indication

## Masterizzazione

Quando si è soddisfatti del mix, questa unità può registrare e creare internamente un Master stereo. È il cosiddetto processo di masterizzazione. Un Master stereo viene salvato come parte del brano e può essere registrato da un registratore stereo esterno. Può anche essere convertito in un file WAV ed esportato su un computer per la modifica o combinato con altre registrazioni (vedere "Esportare un Master stereo" a pagina 77).

#### NOTA

Può essere eseguito solo un Master stereo di un brano alla volta.

## Impostare il punto di fine

Prima di iniziare la masterizzazione, impostare il punto di fine masterizzazione. Il tempo fra il punto zero del brano (00: 00: 00: 00) e il punto OUT verrà registrato come Master stereo. Normalmente, il punto di fine brano è impostato come punto OUT. In questo caso, il tempo fino al punto OUT è la lunghezza del brano. Usare la procedura seguente per impostare il punto OUT (fine).

1 Premere il tasto IN/OUT per aprire la schermata I/O SETTING.



2 Riprodurre il brano e premere il tasto F4 (OUT) nella posizione in cui si vuole inserire la fine del Master stereo. Apparirà "SET OUT!" e sarà la posizione del punto OUT.



#### SUGGERIMENTO

È possibile impostare il punto OUT anche quando la riproduzione è ferma, premendo il tasto F4 (OUT).

**3** Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

#### NOTA

*Per come regolare il punto OUT e altre funzioni, vedere "Impostare i punti IN e OUT" a pagina 55.* 

#### **Registrare la traccia Master**

Impostare il punto OUT prima della masterizzazione.

1 Premere il tasto REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE.



2 Usare la ruota DATA per selezionare MASTER REC.



3 Premere il tasto F4 (EXEC) per mettere l'unità in modalità registrazione Master e tornare alla schermata principale. In questa modalità, il segnale della traccia mix (che sarà registrato) è udibile attraverso una cuffia o un sistema di monitoraggio durante la riproduzione e la registrazione.



#### NOTA

- Non si può entrare in modalità MASTER REC se non si imposta il punto OUT.
- Se si tente di entrare in modalità MASTER REC quando la lunghezza dell'intervallo tra i punti IN e OUT è troppo breve, appare un messaggio "trk too short" e non si può entrare in MASTER REC.
- In modalità MASTER REC, non si può cambiare il punto OUT.
- Alcune funzioni di riproduzione e altre funzioni non sono attive quando l'unità è in modalità di registrazione Master. Se si tenta di usare una di queste funzioni, appare un messaggio "In Master Mode".
- 4 Premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●) per avviare la registrazione Master.

L'indicatore Record (●) si accende.

Non importa quale sia la posizione del registratore, la registrazione inizia dal punto 00:00:00:00 (inizio del brano).

#### Usare i pomelli LEVEL e PAN a piacere per controllare il mix. Queste regolazioni intervengono sul suono registrato del Master stereo.

La registrazione termina automaticamente quando il registratore raggiunge il punto OUT.

Al termine, seguire la procedura per ascoltare la traccia Master così creata.

5 Premere il tasto REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE.



- 6 Usare la ruota DATA per selezionare MASTER PLAY.
- 7 Premere il tasto F4 (EXEC) per mettere l'unità in modalità riproduzione Master e tornare alla schermata principale.
- 8 Premere il tasto riproduzione (►) per riprodurre la traccia Master stereo appena creata. Il segnale di riprodu-

zione della traccia Master stereo viene mandato alle prese PHONES o LINE OUT, per poter essere ripreso da un registratore esterno.

9 Se si è soddisfatti del Master stereo, premere il tasto REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE. Usare la ruota DATA per selezionare MULTI TRACK e premere il tasto F4 (EXEC) per mettere di nuovo l'unità in modalità multitraccia (modalità normale) e tornare alla schermata principale.

Se il Master stereo non è soddisfacente, seguire la procedura descritta per effettuare una nuova registrazione Master. Il nuovo Master stereo sostituirà il precedente.

#### NOTA

Per ascoltare il Master stereo registrato in un brano salvato, caricare il brano, impostare la modalità del registratore su MASTER PLAY e premere il tasto (►) per avviare la riproduzione.

#### SUGGERIMENTO

Una traccia Master stereo può essere copiata in qualsiasi coppia delle tracce 1–8 creando una traccia "clone" (vedere "CLONE TRACK (duplicazione della traccia)" a pagina 62).

## Annullare le operazioni

Questa unità permette di annullare un'operazione o una registrazione insoddisfacente. Undo può essere usato per molte operazioni normali, incluse le operazioni di modifica e registrazione. Questa unità possiede due tipi di funzioni di annullamento. L'annullamento singolo può essere usato con la pressione semplice di un tasto, mentre l'annullamento multiplo permette di tornare a una specifica operazione passata.

#### NOTA

L'indicatore UN/REDO si accende quando un singolo undo o un multi undo è stato effettuato e ci sono operazioni da annullare.

## Annullare l'ultima operazione (Undo singolo)

Premere il tasto **UN/REDO** per tornare allo stato precedente dell'ultima operazione. L'indicatore **UN/REDO** si accende, indicando che il ripristino (vedere sotto) è possibile.



#### Cancellare un'operazione di Undo (Redo)

Premere il tasto **UN/REDO** quando è acceso per tornare allo stato dell'ultima operazione. L'indicatore **UN/REDO** si spegne.

#### NOTA

Se un Undo singolo viene usato quando un Multi-Undo (descritto qui sotto) è già stato usato per portare l'unità a uno stato precedente, andrà indietro di un passo ancora.

Se si preme il tasto UN/REDO di nuovo per ripristinare il passo, l'operazione di Undo singolo è annullata e il precedente stato Multi-Undo viene ripristinato. In questo caso, l'unità non viene ripristinata alla più recente operazione, così l'indicatore UN/ REDO rimane acceso perché ulteriori operazioni di Redo sono possibili.

#### Annullare una precedente operazione (Multi-Undo)

1 Premere il tasto HISTORY per aprire la schermata HISTORY.





Questa schermata mostra la storia delle operazioni.

Ogni operazione nella lista è un "evento". La lista degli eventi inizia dal fondo con l'evento numero "Ø" (-START UP-). L'evento in alto è il più recente e possiede un "\*" vicino.

Tutti gli eventi che si verificano dopo un evento selezionato possono essere annullati subito. Questa operazione è chiamata "Multi-Undo" perché permette di annullare eventi multipli e tornare a uno stato precedente.

- 2 Usare la ruota DATA per selezionare l'evento desiderato su cui tornare (tutti gli eventi dopo l'evento selezionato saranno cancellati).
- 3 Premere il tasto F2 (EXEC) per effettuare il Multi-Undo e ripristinare lo stato del brano a quello dell'evento selezionato. In questo stato, l'indicatore UN/REDO si accende.

L'unità è stata riportata a uno stato precedente, ma le informazioni degli eventi annullati attraverso questa operazione non vengono annullati. L'unità è stata riportata a uno stato precedente. Nella schermata HISTORY, appare \* vicino all'evento corrente dopo l'annullamento.

#### NOTA

Quando la schermata HISTORY è aperta, il tasto UN/REDO non è attiva, così l'Undo singolo e il Redo non possono essere usati.

#### CAUTELA

 Quando si salva un brano, possono essere salvate un massimo di 500 voci nella storia dell operazioni come dati del brano. Se la storia delle operazioni supera le 500 voci, gli eventi più vecchi nella storia sono cancellati quando il brano viene salvato. Gli eventi cancellati non possono essere ripristinati.  Quando si spegne l'unità la storia delle operazioni viene cancellata completamente. La storia delle operazioni non viene ripristinata quando l'unità si riavvia.

# Cancellare la storia delle operazioni

Quando l'unità viene spenta, la storia delle operazioni del brano correntemente caricato viene annullata. La storia delle operazioni non viene ripristinata, così le operazioni non possono essere annullate o ripristinate quando l'unità viene riaccesa.

#### NOTA

Le storie delle operazione dei brani che non sono stati caricati non vengono cancellate quando l'unità viene spenta.

È possibile cancellare la storia delle operazioni del brano correntemente caricato anche senza spegnere l'alimentazione.

1 Premere il tasto HISTORY per aprire la schermata HISTORY.



2 Premere il tasto F4 (CLEAR). Appare un pop-up di conferma.



**3** Premere il tasto F3 (YES). Appare di nuovo un pop-up di conferma.



4 Premere il tasto F3 (YES) per cancellare la storia delle operazioni e cancellare dati non utilizzati.

Al termine, riappare la schermata principale.

• Per annullare la cancellazione la storia delle operazioni, premere il tasto F4 (NO).

#### SUGGERIMENTO

- Se si apre la schermata HISTORY immediatamente dopo la cancellazione della storia delle operazioni, l'evento (operazione) che appare è "0" (START UP), indicando che la storia delle operazioni è stata annullata.
- Se si vuole mantenere la storia delle operazioni anche dopo lo spegnimento, attivare la protezione del brano prima di spegnere l'unità (vedere "Protezione dei brani" a pagina 40).

#### CAUTELA

Non si può annullare la cancellazione della storia delle operazioni! Effettuare la cancellazione solo se si è sicuri di farlo.

## Punch in e Punch out

Punch in/out è la tecnica per sostituire una parte di una traccia già registrata.

Avviare la riproduzione e quando si raggiunge la parte desiderata da sostituire, inizia la registrazione (Punch in), poi si passa alla riproduzione (o Stop) quando si termina la parte che si vuole sostituire (Punch out).

- 1 Decidere quale parte della traccia si vuole sostituire e scegliere un punto da cui iniziare la nuova registrazione.
- 2 Premere il tasto REC della traccia in cui si vuole sostituire la parte per mettere in attesa (l'indicatore REC lampeggia).
- **3** Avviare la riproduzione della traccia prima della parte da sostituire.
- 4 Premere il tasto Record (●) per iniziare la registrazione (Punch in) quando la parte viene raggiunta. Suonare o cantare la parte che si vuole registrare.
- 5 Premere il tasto riproduzione (▶) per tornare alla riproduzione (Punch out) al termine della sostituzione.

#### SUGGERIMENTO

È possibile anche premere il tasto Stop (
) per il Punch out alla fine della sostituzione.

## Usare il pedale per Punch in/out

Usando un pedale collegato alla presa FOOT SWITCH del pannello posteriore, si può effettuare il Punch in e il Punch out.

Al passo 4 sopra, premere il pedale invece del tasto Record ( $\bigcirc$ ). Al passo 5, premere ancora il pedale invece del tasto di riproduzione ( $\blacktriangleright$ ).



## Impostare la polarità del pedale

Impostare la polarità del pedale nella schermata PREFERENCE.

Collegare il pedale e, senza premerlo, impostare FootSW Polarity su OFF. Questo imposterà l'unità di operare in maniera corretta per la polarità del pedale collegato.

- 1 Collegare un pedale alla presa FOOT SWITCH del pannello posteriore.
- 2 Quando il registratore è fermo e la schermata principale è aperta, premere il tasto MENU.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare il menu PREFERENCE e premere il tasto F4
   (▶) per aprire la schermata PREFERENCE.
- 4 Usare i tasti F3 (▲) e F4 (▼) per selezionare FootSW Polarity.
- 5 Senza premere il pedale, usare la ruota DATA per impostare il valore su OFF.



6 Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Bounce delle tracce

Usare la funzione Bounce di questa unità per effettuare il mix delle tracce già registrate (1–8) su una o due tracce.

Il registratore multitraccia a nastro può solo fare il Bounce su una traccia aperta (in altre parole, non può registrare su una traccia che è anche la sorgente del mix). Per esempio, si potrebbe fare il Bounce delle tracce 1–7 sulla traccia 8, ma non il Bounce delle tracce 1–8 sulla traccia 1. Questa unità non ha questa limitazione. Si può fare il Bounce delle tracce 1–8 come mix stereo delle tracce 1 e 2 (Bounce stereo) o fare il Bounce delle tracce 1–8 come mix mono sulla traccia 1 (Bounce mono).

#### NOTA

All'interno di questa unità, viene effettuato un missaggio per creare il mix Master che viene registrato sulle tracce designate.



Le tracce sorgente vengono cancellate quando sono destinazioni per il Bounce. Nell'illustrazione qui sopra le parti di batteria vengono sovrascritte dal mix stereo. Tuttavia, è possibile usare la funzione (Undo) per tornare al precedente stato se si sbaglia. Vedere "Annullare l'ultima operazione (Undo singolo)" a pagina 50).

## Uso della funzione Bounce

1 Premere REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE.



2 Usare la ruota DATA per selezionare BOUNCE.



**3** Premere il tasto F4 (EXEC) per mettere l'unità in modalità Bounce e tornare alla schermata principale.



4 Premere i tasti REC delle tracce destinazione per il Bounce (gli indicatori lampeggiano).

Per un Bounce stereo, premere i tasti REC di ogni due tracce. Per un Bounce mono (Effettuare il Bounce del mix su una traccia singola) premere il tasto REC per ogni traccia.

5 Regolare i pomelli LEVEL e PAN per le tracce Bounce sorgente.

Quando si effettua un Bounce stereo, la traccia con il numero più basso è quella a sinistra (L).

Per un Bounce mono, girare i pomelli PAN delle tracce Bounce sorgente tutti a sinistra L. Usare la ruota MASTER LEVEL per regolare il livello generale.

6 Dopo essere tornati all'inizio del brano, premere il tasto riproduzione (►) tenendo premuto il tasto Record (●) per avviare il Bounce.

## Confermare il risultato

Mettere in Mute le tracce Bounce sorgente (vedere "Mettere in Mute le tracce" a pagina 47) e riprodurre il brano dall'inizio.

Se non si è soddisfatti del risultato perché, per esempio, il bilanciamento tra gli strumenti è povero o le impostazioni del Pan sono sbagliate, usare la funzione Undo. Vedere "Annullare l'ultima operazione (Undo singolo)" a pagina 50.

Se si è soddisfatti del risultato, premere il tasto REC MODE per aprire la schermata RECORDER MODE e selezionare MULTI TRACK, poi premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

Dopo il Bounce, è possibile effettuare nuove registrazioni sulle quelle tracce.

#### SUGGERIMENTO

Se si ritiene che potrebbero tornare utili le tracce originali, è consigliabile effettuare le copie di sicurezza dei dati delle tracce su un computer o copiare il brano prima effettuare il Bounce (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71 e "Effettuare il backup dei brani" a pagina 73).

## Posizionamento e ricerca

## Localizzazione diretta

La posizione corrente del registratore è mostrata in alto sul display in "ore: minuti: secondi: frame" (ci sono 30 frame al secondo). Si può spostare il trasporto su uno specifico tempo immettendolo qui.

1 Nella schermata principale, usare il tasto HOME per spostare il cursore tra le divisioni temporali. È possibile modificare il valore nella posizione del cursore.

I secondi vengono selezionati nella seguente figura.



- 2 Usare la ruota DATA per cambiare il valore sopra il cursore. Quando si regola, il valore passa automaticamente oltre quando raggiunge il valore più alto o più basso in un campo. Per esempio, quando si usa la ruota DATA per incrementare il valore nel campo dei secondi, il numero cambierà da 59 a Ø e i minuti incrementeranno di uno. Il tempo lampeggia quando si usa la ruota DATA. Il lampeggiamento termina dopo circa due secondi l'immissione della nuova posizione.
- **3** Premere il tasto HOME per spostarsi su una differente divisione e girare la ruota DATA per cambiare il valore.
- 4 Dopo l'impostazione del valore desiderato di tempo, premere il tasto riproduzione (►) per avviare riproduzione da quella posizione.

### Return To Zero (RTZ) e Last Recording Position (LRP)

Usare semplici operazioni con i tasti per tornare all'inizio di un brano o dell'ultima registrazione.



#### Return To Zero (inizio del brano a 00:00:00:00)

Premere il tasto ◀◀ tenendo premuto il tasto Stop (■).

# Last Recording Position (la posizione di inizio dell'ultima registrazione)

Premere il tasto ►► tenendo premuto il tasto Stop (■).

Questa funzione è utile quando si vuole registrare di nuovo lo stesso passaggio.

#### SUGGERIMENTO

RTZ e LRP sotto i tasti ◀◀ e ►► sono le abbreviazioni rispettivamente per Return To Zero e Last Recording Position.

#### Ricerca avanzamento/ riavvolgimento

Premere il tasto ◀◀ o ►► da fermo o durante la riproduzione, rispettivamente per il riavvolgimento o l'avanzamento veloce.

Ogni volta che si preme uno di questi tasti, la velocità incrementa da 10x a 50x, 100x e 1000x.

## **Riproduzione ripetuta**

#### Usare la funzione di riproduzione ripetuta per riprodurre la stessa parte ciclicamente.

La parte viene ripetuta fra i punti IN e OUT.

### Impostare i punti IN e OUT

Oltre a usarli per l'impostazione della riproduzione ripetuta, i punti IN e OUT sono usati anche per l'impostazione dell'intervallo di modifica della traccia. Inoltre, il punto OUT è usato come fine della traccia Master durante la masterizzazione.

#### Cattura dei punti IN e OUT

I punti IN e OUT possono essere catturati da fermo, durante la riproduzione o la registrazione.

1 Premere il tasto IN/OUT per aprire la schermata I/O SETTING.



2 Premere il tasto F3 (IN) o F4 (OUT) nella posizione desiderata (non importa se

l'unità è ferma, in riproduzione o in registrazione). Appariranno "SET IN !" o "SET OUT !" e il tempo catturato.

#### SUGGERIMENTO

È possibile usare anche i tasti F3 e F4 per catturare i punti IN e OUT quando la schermata principale è aperta.



## Modificare i punti IN/OUT

 Quando la schermata I∕O SETTING è aperta (vedere la prima figura della precedente sezione), premere il tasto F2 (EDIT) per aprire la schermata di modifica.



- 2 Modificare i valori dei punti IN e OUT usando le seguenti linee guida.
- Usare i tasti F3 (▲) e F4 (▼) per spostare il cursore tra i punti IN e OUT.
- Usare i tasti ◀◀/▶▶ per spostare il cursore tra i campi di tempo.
- Usare la ruota DATA per cambiare il valore nella posizione del cursore.
- **3** Al termine delle modifiche, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

#### ΝΟΤΑ

Nei seguenti casi, i punti IN e OUT non possono essere catturati o modificati.

- Durante la riproduzione ripetuta
- In modalità Auto Punch in/out
- Quando la modalità del registratore è MASTER REC o MASTER PLAY

## Usare la riproduzione ripetuta

- 1 Impostare i punti di inizio (IN) e fine (OUT) per l'intervallo di tempo che si desidera ripetere e tornare alla schermata principale.
- 2 Premere il tasto REPEAT per avviare la riproduzione ripetuta.



L'icona del ciclo di ripetizione appare nella schermata principale.



La riproduzione inizia dal punto IN. Quando il punto OUT viene raggiunto, dopo l'intervallo di ripetizione, la riproduzione inizia di nuovo dal punto IN. La riproduzione continua a ripetersi fra i punti IN e OUT.

## **3** Premere il tasto REPEAT di nuovo per fermare la riproduzione ripetuta.

L'icona del ciclo di ripetizione scompare nella schermata principale.

La prossima sezione spiega come impostare l'intervallo di tempo prima che la riproduzione inizi di nuovo dopo che è raggiunto il punto OUT.

# Impostare l'intervallo tra le ripetizioni

L'intervallo può essere impostato da 1.0 a 9.9 secondi.

- 1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare PREFERENCE e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata PREFERENCE.



- 3 Usare la ruota F3 (▲) e F4 (♥) per selezionare il valore per la voce Repeat Int. Usare la ruota DATA per impostare il valore da 1.0 a 9.9 sec. in unità di 0.1-sec. L'impostazione di default è 1.0sec.
- 4 Al termine delle impostazioni, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

### Localizzare i punti IN o OUT

Quando la schermata principale è aperta, premere il tasto F1 tenendo premuto il tasto STOP per posizionarsi nel punto IN.

Premere il tasto F2 tenendo premuto il tasto STOP per posizionarsi nel punto OUT.

# Punch in e Punch out automatico

Quando si impostano un punto IN e un punto OUT, premere i tasti Record (●) e IN/OUT insieme per entrare in modalità Auto Punch in/out.

La modalità Auto Punch in/out include una funzione "prova". Quando si usa questa funzione, è possibile il monitoraggio tra i punti

IN e OUT come quando si registra ma senza registrare.

#### Prova

- 1 Premere i tasti REC delle tracce su cui usare l'Auto Punch in/out.
- 2 Dopo avere impostato i punti IN e OUT, premere i tasti Record (●) e IN/OUT insieme per entrare in modalità Auto Punch in/out.





#### 3 Premere il tasto riproduzione (►).

La riproduzione inizia due secondi prima del punto IN e il suono monitorato passa, al punto IN, dalla traccia in riproduzione e dell'ingresso all'ingresso soltanto. L'indicatore **REC** lampeggia quando passa tra i punti IN e OUT.

Quando la riproduzione raggiunge il punto OUT, viene monitorato di nuovo il suono della traccia in riproduzione e dell'ingresso e l'indicatore **REC** si spegne. La riproduzione si ferma automaticamente un secondo dopo il punto OUT.

È possibile ripetere la prova fino a che non si è soddisfatti.

## **Registrazione Auto Punch in/out**

Al termine della prova, si può effettuare una registrazione Auto Punch in/out.

1 In modalità Auto Punch in/out, tenere premuto il tasto Record (●) e premere il

#### tasto riproduzione (►).

Allo stesso modo della prova, la riproduzione inizia due secondi prima del punto IN. La registrazione ha luogo e l'indicatore Record si accende tra i punti IN e OUT.

2 Raggiunto il punto OUT, la registratore si ferma automaticamente, la modalità Auto Punch in/out viene abbandonata e il trasporto si posiziona due secondi prima del punto IN.

#### NOTA

- La modalità Auto Punch in/out non può venire attivata durante la modalità Repeat o se nessun tasto REC viene premuto.
- L'Auto Punch in/out può essere annullato con la funzione Undo.

Le operazioni di modifica su un registratore tradizionale a nastro richiede tecniche avanzate. Con questa unità la modifica delle tracce è facile e accurata. Inoltre, con un registratore a nastro, un errore potrebbe non essere annullato, mentre questa unità usa un editing non distruttivo, permettendo la modifica senza alterare i dati originali. Significa che la funzione Undo può essere usata per correggere gli errori in modo più facile. Vedere "Annullare l'ultima operazione (Undo singolo)" a pagina 50).

## Funzioni di modifica

Questa unità possiede le seguenti funzioni.

- COPY/PASTE (copia e incolla)
- COPY/INSERT (copia e inserisce)
- MOVE/PASTE (sposta e incolla)
- MOVE/INSERT (sposta e inserisce)
- OPEN (inserisce una sezione di silenzio)
- CUT (rimuove parte di una traccia)
- SILENCE (cancella parte di una traccia)
- CLONE TRACK (duplica una traccia)
- CLEAN OUT (cancella una traccia)

## Modificare i punti

Fra le funzioni di modifica della traccia, COPY/PASTE, COPY/INSERT, MOVE/ PASTE e MOVE/INSERT usare i punti IN e OUT come punti di modifica. Utilizzano anche la posizione corrente quando l'operazione è iniziata al punto TO. SILENCE, CUT e OPEN usano i punti IN e OUT. Questi punti IN e OUT sono gli stessi punti IN e OUT per la riproduzione ripetuta. Vedere "Impostare i punti IN e OUT" (a pagina 55) per maggiori dettagli.

#### Punto IN

Il punto IN è il punto di partenza per la parte di traccia soggetta alla modifica.

Premere il tasto IN/OUT per aprire la schermata I/O SETTING.

Il punto IN viene impostato quando si preme il tasto **F3** (IN).

#### Punto OUT

Il punto OUT è il punto di fine per la parte di traccia soggetta alla modifica.

Premere il tasto IN/OUT per aprire la schermata I/O SETTING.

Il punto OUT viene impostato quando si preme il tasto **F4** (OUT).

#### Punto TO

Il punto TO viene usato come destinazione PASTE per le operazioni COPY e MOVE.

La posizione in cui la riproduzione è ferma prima di aprire la schermata TRACK EDIT viene impostata come punto TO.

I punti IN, OUT e TO possono essere anche cambiati in varie schermate di modifica.

## Procedura di modifica di base

- 1 Quando il registratore è fermo e la schermata principale è aperta, premere il tasto MENU per aprire MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare il menu TRACK EDIT e premere il tasto F4
   (▶) per aprire la schermata.





3 Usare la ruota DATA per selezionare la funzione di modifica della traccia e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata relativa.



- 4 Selezionare l'impostazione della voce. Se ci sono voci multiple, usare i tasti F3 (▲) e F4 (▼) per selezionare una voce. Usare la ruota DATA per impostare un valore.
- 5 Premere il tasto F2 (EXEC) per effettuare la funzione.

**Premere il tasto F1 (BACK) per tornare al menu TRACK EDIT senza applicare la funzione.** 

### Spiegazione delle voci

- SOURCE TRK
- OPEN TRK
- CUT TRK
- SILENCE TRK
- CLEAN OUT TRK

Questa è la traccia da modificare. Le scelte disponibili dipendono dalla funzione di modifica.

- da 1 a 8: tracce singole
- 1/2, 3/4, 5/6, 7/8: coppie di tracce
- 1-8: tutte le tracce
- MST: traccia Master stereo
- ALL: tutte le tracce o traccia Master stereo



[schermata SOURCE TRK]

CI	LEAN	I OU	Г	Ē
CLEAN	OUT	TRK	:	1 🔺
(BACK)	EXEC			

[schermata CLEAN OUT TRK]

#### IN/OUT/TO

Questi sono i punti di modifica. Per cambiare i punti IN, OUT o TO, usare i tasti  $\triangleleft \triangleleft / \triangleright \triangleright$ per spostare il cursore e la ruota DATA per regolare il tempo.



[schermata modifica punto IN]



[schermata modifica punto OUT]



[schermata modifica TO]

#### **DESTINATION TRK**

Selezionare la traccia che si vuole come destinazione per una operazione di COPY, INSERT o MOVE. Le scelte dipendono da cosa si è scelto come SOURCE TRK ovvero la traccia da modificare.

Quando si imposta una traccia singola come SOURCE TRK, le scelte per DESTINATION TRK vanno da 1 a 8 (tracce singole).

Quando si imposta una coppia di tracce (per esempio, 1/2) come SOURCE TRK, le scelte per DESTINATION TRK sono 1/2, 3/4, 5/6 e 7/8 (coppie di tracce).

Quando si impostano 1–8 (tutte le tracce) come SOURCE TRK, la scelta per DESTINATION TRK è 1–8 (tutte le tracce). In altre parole, questa impostazione non può venire cambiata.



#### **COPY TIMES**

Impostare il numero di volte che copia della sezione viene incollata. Impostare il numero tra 1 e 99.





COPY PASTE

Questa funzione copia i dati audio tra i punti IN e OUT della traccia sorgente COPY e li incolla nella COPY traccia destinazione iniziando dal punto TO. Questa operazione non modifica la traccia sorgente COPY.

Questa operazione sovrascrive i dati registrati nella traccia destinazione COPY. Pertanto, la lunghezza della traccia destinazione COPY non viene cambiata.

È possibile effettuare copie multiple in un sola volta. In altre parole, si può sovrascrivere la traccia destinazione COPY dal punto TO un numero di volte dei dati copiati.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- SOURCE TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- IN/OUT/TO

- DESTINATION TRK
- COPY TIMES





Questa funzione copia i dati audio tra i punti IN e OUT della traccia sorgente COPY e li inserisce nella traccia destinazione COPY iniziando dal punto TO. Questa operazione non modifica la traccia sorgente COPY.

Questa operazione inserisce i dati registrati nella traccia destinazione COPY. I dati registrati nella traccia destinazione COPY dopo il punto TO vengono spostati in base alla quantità dei dati inseriti. Pertanto, la traccia destinazione COPY diventa più lunga.

È possibile effettuare copie multiple in una sola volta. In altre parole, si può inserire numero stabilito di dati copiati nella traccia destinazione COPY dal punto TO.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- SOURCE TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- IN/OUT/TO
- DESTINATION TRK
- COPY TIMES



I dati audio tra i punti IN e OUT della traccia sorgente MOVE vengono rimossi e incollati nella traccia destinazione MOVE iniziando dal punto TO. Questa operazione lascia un silenzio tra i punti IN e OUT della traccia sorgente MOVE.

Questa operazione sovrascrive i dati registrati nella traccia destinazione MOVE. Pertanto, la lunghezza della traccia destinazione MOVE non viene modificata.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- SOURCE TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- IN/OUT/TO
- DESTINATION TRK

## **MOVE/INSERT**





I dati audio tra i punti IN e OUT della traccia sorgente MOVE vengono rimossi e inseriti nella traccia destinazione MOVE dal punto TO. Questa operazione lascia un silenzio tra i punti IN e OUT della traccia sorgente MOVE.

Questa operazione inserisce i dati registrati nella traccia destinazione MOVE iniziando dal punto TO. Pertanto, la traccia destinazione MOVE diventa più lunga.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- SOURCE TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- IN/OUT/TO
- DESTINATION TRK

## **OPEN** (inserisce un silenzio)





Questa funzione inserisce silenzio tra i punti IN e OUT nella traccia selezionata.

Questa funzione divide la traccia nel punto IN e sposta i dati registrati dopo il punto IN e dopo il punto OUT. Pertanto, la traccia diventa più lunga.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- OPEN TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8, ALL)
- IN/OUT

## CUT (rimuove una parte)





Questa funzione taglia (elimina) i dati audio tra i punti IN e OUT della traccia selezionata e sposta la registrazione rimanente dopo il punto OUT verso il punto IN. Pertanto, la traccia diventa più corta.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- CUT TRK (da1 to 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8, ALL)
- IN/OUT

# SILENCE (cancella una parte)



TRACK EDIT	Ē
MOVE INSERT	i IIII
OPEN	
CUT	
SILENCE 🕨 🕨	ļ
(BACK)	

Questa funzione taglia (elimina) i dati audio tra i punti IN e OUT della traccia selezionata, lasciando un silenzio tra i punti IN e OUT, benché non ci siano dati registrati.

Questa operazione non cambia la lunghezza della traccia.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- SILENCE TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)
- IN/OUT

#### SUGGERIMENTO

Con questa funzione, si possono eliminare rumori indesiderati, per esempio.

## CLONE TRACK (duplicazione)



CUT SILENCE CLONE TRACK

Usare questa funzione per duplicare una traccia singola, una coppia di tracce o la traccia Master su una traccia differente o una coppia di. Ogni traccia viene copiata interamente, così i punti IN/OUT/TO non hanno alcun effetto.

In questa operazione vengono usati i seguenti parametri.

- SOURCE TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, MST)
- DESTINATION TRK

#### NOTA

Se si sceglie la stessa traccia sia per SOURCE TRK che per DESTINATION TRK e si preme il tasto F2 (EXEC), apparirà il messaggio "Same Track" e l'operazione fallirà.

# CLEAN OUT (cancellazione della traccia)



Usare questa funzione per cancella totalmente la traccia selezionata. Questo elimina l'intera traccia, così i punti IN, OUT e TOs non hanno alcun effetto.

In questa operazione viene usato il seguente parametro.

• CLEAN OUT TRK (da 1 a 8, 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 1-8)

# 9 – Funzioni varie

## Metronomo

Questa unità possiede un metronomo incorporato che può essere usato quando il registratore è in funzione. Si può impostare il metronomo sia in riproduzione che in registrazione o solo durante la registrazione.

1 Premere il tasto METRONOME per aprire la schermata METRONOME.



METRONOME (000)		
MODE	: OFF 🔺	
TEMPO	: 120	
BEAT	: 4	
LEVEL	: 100	
(BACK)		

2 Impostare le seguenti voci. Usare i tasti F3 (▲) e F4 (▼) per selezionare ogni voce e usare la ruota DATA per cambiare il valore.

#### MODE

Selezionare OFF (default, metronomo OFF), REC&PLAY (funziona sia durante la registrazione che la riproduzione) o REC ONLY (funziona solo durante la registrazione).

#### TEMPO

Impostare la velocità da 20 to 250 battiti al minuto (BPM).

L'impostazione di default è 120.

#### BEAT

Impostare la frequenza dell'accento da 1 a 12 per differenti divisioni temporali.

L'impostazione di default è 4.

#### LEVEL

Impostare il volume da 0 a 100.

64 TASCAM DP-008

- L'impostazione di default è 100.
- **3** Al termine delle impostazioni, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

Il metronomo dovrebbe funzionare in base a MODE impostato al passo 2.

Il segnale del metronomo non viene registrato durante la registrazione.

#### NOTA

- Se si usa un microfono per registrare e effettua il monitoraggio attraverso gli altoparlanti il suono del metronomo potrebbe rientrare.
- Quando il metronomo è in azione si può regolare il LEVEL, ma non altre funzioni METRONOME sullo schermo.

#### SUGGERIMENTO

- Si può usare il metronomo come traccia click per andare a tempo quando si registrano le prime tracce (chitarra ritmica, basso ecc.).
- Se si vuole usare il metronomo quando ci si esercita, è possibile sia abbassare del tutto il pomello MASTER LEVEL durante la riproduzione sia riprodurre un brano senza registrazioni.

## Accordatore

Usare l'accordatore incorporato per chitarra/ basso per accordare il proprio strumento.

Oltre alla modalità accordatore cromatico, che permette di accordare lo strumento osservando l'accordatore, questa unità offre anche una modalità oscillatore con un tono di riferimento.

### Modalità accordatore cromatico

1 Collegare una chitarra o un basso a INPUT A. INPUT B non può essere usato per l'accordatore.

Usare il MIC A incorporato quando si accordano strumenti a fiato, per esempio.

2 Nella schermata INPUT SETTING, impostare la sorgente di ingresso INPUT

## A su GUITAR/LINE (vedere "Selezionare la sorgente di ingresso" a pagina 41).

Per usare il microfono incorporato, impostare INPUT SETTING su Internal MIC.

3 Quando il registratore è fermo, premere TUNER per aprire la scheramta TUNER.

Viene selezionato il valore di CALIB (frequenza standard).





- 4 Usare la ruota DATA per impostare la frequenza standard della nota LA (A)tra 435 e 445 Hz. L'impostazione di default è 440 Hz.
- 5 Suonare lo strumento e iniziare l'accordatura. Il nome della nota più vicina appare sul misuratore. Accordare finché non appare il nome della nota che si vuole raggiungere. Poi, accordare in maniera fine finché il rettangolo centrale del misuratore non diventa scuro, indicando che l'accordatura è perfetta. Se la nota è troppo bassa una barra si estende a sinistra e se è troppo alta si estende a destra. Più la barra si allunga e meno l'accordatura è perfetta.



Quando la nota viene raggiunta, il nome della nota appare tra le due frecce  $\blacktriangleright \blacktriangleleft$ .



6 Al termine, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

#### NOTA

Se si vuole monitorare il suono in ingresso, premere il tasto REC di una traccia a cui è stato assegnato INPUT A.

## Modalità oscillatore

1 A registratore fermo, premere il tasto TUNER per aprire la schermata TUNER.



2 Premere il tasto F4 (DSC) per visualizzare l'oscillatore.



Possono essere effettuate le seguenti impostazioni.

#### CALIB

Usare questo tasto per regolare la frequenza standard di A4 (LA4). Il range dell'impostazione è 435Hz-445Hz. L'impostazione di default è 440Hz.

#### NOTA

Usare questo tasto per impostare la nota in uscita. Il range dell'impostazione è C3–B5. L'impostazione di default è A4.

# 9 – Funzioni varie

#### LEVEL

Usare questo tasto per impostare il livello di uscita. Il range dell'impostazione è 10 (minimo) – 100 (massimo). L'impostazione di default è 100.

Usare i tasti F3 (▲) e F4 (♥) per selezionare i parametri e usare la ruota DATA per impostare i valori dei parametri.

Usare il tasto F2 (0N) per attivare/disattivare l'oscillatore.

Usare il tasto F1 (CHROM) per passare alla modalità accordatore cromatico.

3 Al termine, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Spegnimento automatico

Si può impostare il tempo per lo spegnimento automatico con l'uso dell'unità a pile.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Selezionare PREFERENCE e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata PREFERENCE.
- 3 Usare i tasti F3 (▲) e F4 (♥) per selezionare l'impostazione Auto Off e girare la ruota DATA per scegliere fra queste opzioni: OFF (valore iniziale, Auto Off non interviene), 3min, 5min, 10min, 30min



4 Al termine delle impostazioni, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

# Ripristinare le impostazioni iniziali

È possibile ripristinare dalla schermata PREFERENCE le impostazioni ai valori iniziali (valori di fabbrica). Questa operazione viene chiamata inizializzazione.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare PREFERENCE e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata PREFERENCE.
- 3 Usare i tasti F3 (▲) e F4 (▼) per selezionare Exec vicino alla voce Initialize.

Premere F2 (EXEC) per aprire una schermata di conferma.



4 Premere F3 (VE5) per inizializzare l'unità. La schermata PREFERENCE si riapre quando il processo è terminato.



#### NOTA

Premere il tasto F4 (NO) per annullare l'inizializzazione.

5 Al termine, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Visualizzare le informazioni

Si possono visualizzare le informazioni del brano corrente, della card SD, del sistema e del firmware.

## 9 – Funzioni varie

- 1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare INFORMATION e premere il tasto F4 (►).



Appare la schermata INFORMATION alla pagina SONG.

INFORMATION (00)	
SONG (	1/3)
PARTITION	:01
CURRENT SONG	SONG001
REMAIN TIME	: 62min
(BACK)	(NEXT)

La schermata INFORMATION offre tre pagine inclusa questa.

3 Usare i tasti F3 (PREU) e F4 (NEXT) per cambiare pagina. Le pagine contengono le seguenti informazioni.

Pagina 50NG (1/3): nome e partizione del brano corrente, il tempo rimanente di registrazione sulla partizione

INFORMATION (000)		
SONG (	1/3)	
PARTITION	:01	
CURRENT SONG	:SONG001	
REMAIN TIME	: 62min	
(BACK)	(NEXT)	

Pagina CARD (2/3): partizioni MTR e dimensioni, dimensione della partizione FAT

INFO	RMATION (CCC
CARD	(2/3)
	•ARTITION N D2: - D4: FAT:512N
BACK ]	PREV NEXT

Pagina F/W (3/3): versione del firmware di sistema

INFORMATION (COL		
(F/W	(3/3)	
System	Version : 1.00 0044	
BACK PREV		

# 10 – Gestione della card SD

## Panoramica delle partizioni

Come descritto in "Partizioni e brani" (pagina 47), le card SD formattate da questa unità sono divise in partizioni. Le partizioni MTR sono per la registrazione dei dati mentre la partizione FAT è accessibile da un personal computer. Le card ad alta capacità possono avere partizioni MTR multiple. In questo caso, è possibile usare le partizioni MTR per differenti brani, per esempio, o per copiare brani su differenti partizioni MTR e salvare le loro informazioni. La partizione FAT è nel formato FAT32 ed è accessibile da un computer collegato a questa unità via USB. Questa partizione FAT è usata per salvare brani ed esportare Master stereo su computer, così come per importare file audio nell'unità. Per questo motivo, sono necessari due passaggi per copiare da una partizione MTR a un computer. Si può anche formattare una card intera o una partizione singola così come cambiare le divisioni delle partizioni (ripartizione) a piacere.

#### CAUTELA

Le operazioni di formattazione e ripartizione non possono essere annullate!

#### NOTA

- Il formato FAT (File Allocation Table) è leggibile da un computer.
- Questa unità può usare i tipi di card SD e SDHC di almeno 512 MB.

# Formattare e impostare la dimensione delle partizioni

Questa operazione formatta l'intera card e permette di impostare la dimensione delle partizioni MTR per le card ad alta capacità.

#### CAUTELA

Questa operazione cancella tutti i dati nella card e non può essere annullata! Assicurarsi di non perdere dati importanti prima della formattazione della card.

#### 1 Quando il registratore è fermo, premere

MENU per aprire the MENU.

- 2 Usare la ruota DATA per selezionare CARD e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata CARD menu.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare FORMAT e premere il tasto F4 (►).



Apparirà la schermata FORMAT.



La tabella seguente mostra le dimensioni delle partizioni FAT e MTR per differenti capacità delle card SD. La dimensione della partizione FAT è impostata automaticamente in base alla capacità della card. Anche la dimensione delle partizioni MTR su card da 4 GB o più piccole è fissa, mentre le card da 8 GB o più grandi possono avere partizioni MTR multiple e si possono scegliere le loro dimensioni. Tuttavia, l'ultima partizione MTR è impostata per riempire automaticamente lo spazio rimanente nella card, pertanto non si può scegliere la sua dimensione.

# Capacità delle card e dimensione delle partizioni

Capacità della card	Dim. della partizione FAT	Dimensione della partizione MTR
32 GB	4 GB	2 GB, 4 GB, 8 GB o 16 GB
16 GB	4 GB	2 GB, 4 GB o 8 GB
8 GB	2 GB	2 GB o 4 GB

Capacità della card	Dim. della partizione FAT	Dimensione della partizione MTR
4 GB	2 GB	2 GB fissa
2 GB	1 GB	1 GB fissa
1 GB	512 MB	512MB fissa
512 MB	256 MB	256MB fissa

4 Se la capacità della card è 8 GB e oltre, usare la ruota DATA per selezionare la dimensione della partizione MTR e premere il tasto F2 (EXEC).

Un messaggio avvertirà che tutti i brani verranno cancellati.



## 5 Premere il tasto F3 (YES) per formattare la card.

Per esempio, se si formatta una card da 16 GB con partizioni MTR da 4 GB, 12 GB sono riservati alle partizioni MTR mentre viene creata una partizione FAT da 4 GB. Vengono create tre partizioni. Due da 4 GB e l'ultima da 3 GB. Visto che 1 GB equivale a 1024 MB, la dimensione totale delle partizioni non sempre corrisponde alla dimensione della card.

- Quando la formattazione termina, riappare la schermata CARD menu.
- Dopo la formattazione, viene automaticamente creato un brano in ogni partizione MTR.
- Per annullare la formattazione, premere il tasto F4 (ND).

## Riformattare le partizioni MTR

È possibile riformattare una partizione MTR quando si vuole formattare una specifica partizione senza cambiare la sua dimensione.

#### CAUTELA

Questa operazione cancella tutti i dati nella card e non può essere annullata! Assicurarsi di non perdere dati importanti prima della formattazione della card.

- 1 A registratore fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare CARD e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata CARD.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare REFORMAT.



Premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata REFORMAT.

PARTITION CO		
PARTITION01	:460MB *	
(BACK)		

Appare una lista delle partizioni MTR e la loro dimensione (non la capacità rimanente).

Un simbolo \* marca la partizione attiva.

4 Usare la ruota DATA per selezionare la partizione desiderata da riformattare e premere il tasto F2 (EXEC).

Un messaggio avverte che tutti i dati della partizione verranno cancellati.



5 Premere il tasto F3 (YE5) per riformattare la partizione.

# 10 – Gestione della card SD

- Al termine, riappare il menu CARD.
- Dopo la riformattazione, un brano viene automaticamente creato nella partizione MTR.
- Per annullare la riformattazione, premere il tasto F4 (ND).

## Riformattare la partizione FAT

È possibile anche riformattare solo la partizione FAT la cui dimensione non può essere cambiata.

#### CAUTELA

Questa operazione cancella tutti i dati nella card e non può essere annullata! Assicurarsi di non perdere dati importanti prima della formattazione della card.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare CARD e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata CARD menu.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare FAT REFORMAT e premere il tasto F4 (►).

Un messaggio avverte che tutti i dati della partizione FAT verranno cancellati.



- 4 Premere il tasto F3 (YE5) per riformattare la partizione FAT.
- Al termine, riappare il menu CARD.

• Per annullare la riformattazione, premere il tasto F4 (ND).

## Inizializzare le card SD

Se si vuole usare una card SD usata con questa unità, si raccomanda di inizializzarla.

Quando si inizializza una card SD, l'intera card è formattata come FAT32.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare CARD e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata CARD.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare la voce SD INITIALIZE e premere il tasto F4 (►).



Un messaggio avvertirà che tutti i dati della card verranno cancellati.



- 4 Premere il tasto F3 (YES) per inizializzare l'intera card e nel formato FAT32.
- Per annullare l'inizializzazione, premere il tasto F4 (NO).

#### NOTA

Dopo l'inizializzazione di una card SD, Se si vuole usare di nuovo la card con il DP-008 bisogna formattarla (vedere "Formattazione delle card SD" a pagina 33).

## 11 – Scambio di dati con un computer

Si possono effettuare "backup" (copie di sicurezza) dei dati del brano da questa unità a un computer e ripristinarli in seguito. Inoltre, è possibile esportare file traccia e file Master di un brano su un computer e importare file audio dal computer all'unità.

I dati di backup possonon venire ripristinati in un'unità DP-008 differente da quella che li ha creati. In altre parole, i file possono venire liberamente scambiati fra unità tra DP-008 diverse, rendendo possibile l'aggiunta di ulteriori registrazioni o missaggi in una location differente.

#### NOTA

- Le partizioni MTR che contengono i file del brano non sono accessibili direttamente da un computer.
- In questo capitolo, il termine "computer" si riferisce sia a sistemi Windows che Macintosh (vedere "Sistemi operativi supportati" di seguito).

#### CAUTELA

Se si vuole rimuovere una card SD da questa unità ed effettuare il backup dei dati in un computer usando un lettore di card, spegnere sempre l'unità prima di estrarre la card.

Possono venire trasferiti da questa unità verso un computer i seguenti tipi di dati.

#### Brani interi

È possibile trasferire i dati di un brano intero dalla cartella BACKUP della partizione FAT dell'unità a un computer. Questa operazione viene chiamata "backup". Inoltre, i dati di backup su un computer possono venire trasferiti alla cartella BACKUP della partizione FAT e quindi ripristinati come dati della Song. Questa operazione viene chiamata "restore".

#### Tracce in formato WAV

Una o più tracce possono venire convertite in file WAV ed esportate a un computer. I file WAV in un computer possono essere importati (uno alla volta) in questa unità. I file WAV vengono salvati nella cartella WAVE della partizione FAT di questa unità.

#### Traccia Master stereo

Una traccia Master stereo creata in questa unità può essere trasferita verso un computer come un file stereo in formato WAV dalla cartella WAVE della partizione FAT. È possibile solo l'esportazione.

## Sistemi operativi supportati

È possibile collegare questa unità a computer con i seguenti sistemi operativi.

#### Windows

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

#### Mac OS X

Mac OS X 10.2 o successivo

Quando questa unità è collegata a un computer, il computer la riconosce come disco rimovibile. Non è necessario alcun driver specifico.

#### NOTA

Il trasferimento dei dati fra questa unità e un computer avviene alla velocità (massima) USB 2.0. I dati possono essere trasferiti ugualmente anche se il computer ha una porta USB 1.1, ma il trasferimento sarà più lento.

Per assicurare la velocità USB 2.0, usare il cavo incluso o un cavo che risponda ai requisiti standard USB 2.0.

# Collegamento a un computer

Per usare la partizione FAT di questa unità, l'unità deve essere collegata a un computer via USB. Quando si collega via USB, le operazioni di registrazione, riproduzione e altre operazioni di questa unità non sono disponibili.

Per collegare l'unità a un computer, connettere la porta USB sul pannello destro alla porta USB del computer utilizzando il cavo USB incluso. Non importa se si accende l'unità prima o dopo il collegamento USB.

Se la connessione USB viene eseguita mentre

# 11 – Scambio di dati con un computer

l'unità è accesa, la Song correntemente caricata viene salvata prima che la connessione USB divenga attiva. A connessione avvenuta, appare la seguente schermata sul display.



Se si accende l'unità dopo avere effettuato la connessione USB, la suddetta schermata appare subito.

L'unità appare nelle risorse del computer come unità esterna con il nome "DP-008".

La partizione FAT del TASCAM DP-008 ha tre cartelle: BACKUP, WAVE e UTILITY.

#### CAUTELA

- Questa unità può essere alimentata a pile o da alimentatore AC. Non può venire alimentata via USB.
- Non cambiare i nomi delle tre cartelle all'interno di "DP-008".
- Il numero totale di file e cartelle riconosciute nella partizione FAT è 100. Se il numero eccede 100, usare un computer o altro dispositivo per spostare i file.
- Non effettuare un collegamento USB quando il livello della pila è basso.
- Se si spegne durante il trasferimento di dati, tutti i dati verranno persi. Questa perdita non può venire ripristinata.

#### NOTA

- Assicurarsi di aver copiato nella partizione FAT tutti i file che si vogliono trasferire a un computer alla FAT prima di collegare l'unità a un computer via USB.
- La cartella UTILITY viene usata, per esempio, per aggiornare il sistema usato dall'unità. Si prega di osservare le istruzioni relative all'aggiornamento software prima di effettuare l'aggiornamento.

### Disconnessione

Utilizzare la seguente procedura per la rimozione sicura della periferica USB.

#### ΝΟΤΑ

Per la disconnessione USB dell'unità dal computer, la procedura sul computer potrebbe essere chiamata "Rimozione" o "Espulsione".

#### CAUTELA

Durante il trasferimento di dati, non disconnettere l'unità o rimuovere il cavo USB per non danneggiare i dati sul computer o su questa unità.

#### Disconnessione su sistemi Windows XP/Windows Vista/Windows 7

Seguire la seguente procedura per la rimozione USB in sistemi Windows 2000 (SP4 o successivo), Windows XP, Windows Vista o Windows 7. Un'icona raffigurante una card PC e una freccia appare di solito nella barra in basso a destra dello schermo.



- 1 Con il tasto sinistro, aprire la schermata pop-up in cui cliccare per la rimozione della periferica.
- 2 Dopo la comparsa di un messaggio sul computer che comunica la possibilità di rimuovere in modo sicuro la periferica USB, scollegare il cavo USB dall'unità.

Questa unità si riavvierà e sul display apparirà la schermata principale.

 Se appare un messaggio sul computer dicendo che questa unità non può essere rimossa, non scollegare il cavo USB. Chiudere tutte le applicazioni e finestre del computer che accedono ai file di questa unità, e riprovare l'operazione.

#### Disconnessione su sistemi Macintosh

1 Trascinare nel cestino l'icona "DP-008" che rappresenta questa unità o digitare Command-E per espellere il DP-008.
#### SUGGERIMENTO

A seconda della versione OS X o delle impostazioni OS X potrebbe essere possibile espellere l'icona "DP-008" cliccando su un tasto di espulsione vicino alla finestra Finder o tramite un tasto di controllo.

2 Quando l'icona scompare dalla scrivania, rimuovere il cavo USB.

L'unità si riavvierà e sul display apparirà la schermata principale.

## Backup e ripristino dei brani

Il backup dei brani salva non solo le tracce audio, ma anche i dati di modifica e altri dati del brano. Il ripristino è il processo inverso. In breve, i dati del brano vengono trasferiti dal computer alla partizione FAT dell'unità e poi usati a ripristinare il brano.

## Effettuare il backup dei brani

Prima di iniziare il backup, controllare che la partizione MTR che contiene il brano di cui effettuare il backup sia selezionata (vedere "Selezionare la partizione attiva" a pagina 36).

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2. Usare la ruota DATA per selezionare DATA BACKUP. Premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata DATA BACKUP.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare SONG BACKUP e premere il tasto F4 (▶) per aprire un elenco di brani.



4 Usare la ruota DATA per selezionare il brano di cui si vuole effettuare il backup e premere il tasto F4 (NEXT).

Una schermata permette di impostare il nome del file per il brano di cui fare il backup.



- 5 Usare i tasti ◄◀/►►, la ruota DATA e i tasti F3 (IN5) e F4 (DEL), per dare un nome al brano (massimo 8 caratteri) (vedere "Modificare i nomi" a pagina 37).
- 6 Dopo l'impostazione del nome, premere il tasto F2 (EXEC).

Verrà effettuata sulla partizione FAT una copia di backup del brano (come estensione viene aggiunto ".001").

Appariranno sul display "Writing File" e un'icona.



Quando il backup è completo, riapparirà il menu DATA BACKUP.

#### NOTA

Se lo spazio necessario al backup di un brano non è disponibile nella partizione FAT, appare un messaggio d'errore. In questo caso, collegare questa unità e un computer, e cancellare i file non necessari nella partizione, usando il computer, per procurare spazio sufficiente.

7 Collegare questa unità a un computer usando il cavo USB (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71).

# 11 – Scambio di dati con un computer

- 8 Usare il computer per copiare i file di backup dalla cartella BACKUP sulla partizione FAT dell'unità al computer.
- 9 Al termine della copia, scollegare l'unità dal computer usando la procedura corretta e poi rimuovere il cavo USB (vedere "Disconnessione" a pagina 72).

#### CAUTELA

- Se si usa un computer per cambiare il nome di un brano di cui si è effettuato il backup, non usare più di 8 caratteri dell'alfabeto inglese.
- Non cambiare l'estensione del file.

## Ripristino dei brani

Fondamentalmente, il ripristino è l'inverso del backup. In breve, si tratta di trasferire il file di backup a questa unità per ripristinare un brano.

- 1 Collegare questa unità a un computer usando il cavo USB (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71).
- 2 Usare il computer per copiare il file di backup dal computer alla cartella BACKUP nella partizione FAT dell'unità.
- 3 Al termine della copia, scollegare l'unità dal computer usando la procedura corretta e poi rimuovere il cavo USB (vedere "Disconnessione" a pagina 72).
- 4 Dopo il riavvio automatico dell'unità, premere MENU per aprire the MENU.
- 5 Usare la ruota DATA per selezionare DATA BACKUP e premere il tasto F4 (►). Apparirà la schermata DATA BACKUP.
- 6 Usare la ruota DATA per selezionare SONG RESTORE e premere il tasto F4 (▶).



La schermata mostra il file di backup nella

partizione FAT.



#### NOTA

Apparirà un messaggio d'errore se non ci sono file nella partizione FAT.

7 Usare la ruota DATA per selezionare il file che si vuole ripristinare e premere il tasto F2 (EXEC).

Appariranno il nome corrente del brano e un messaggio di conferma ("Are you sure?").



#### ΝΟΤΑ

Se il nome del file è corto, appaiono spazi dopo il nome del file nella partizione FAT, anche se questi spazi non sono inclusi nel nome del file corrente.

8 Premere il tasto F3 (YES).

Dopo che il brano correntemente caricato viene salvato, il brano selezionato al passo 6 viene ripristinata e caricato.

## NOTA

Se lo spazio nella card è insufficiente, appare un messaggio d'errore.

9 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.

## Importare/esportare tracce

È possibile importare ed esportare tracce singole da un computer alla partizione FAT di questa unità. I file che possono essere

## 11 – Scambio di dati con un computer

importati e esportati come tracce devono essere file WAV (estensione ".wav") a 16 bit, 44,1 kHz, mono. Se si vuole importare un file audio di differente formato in questa unità, bisogna prima convertirlo in un file mono WAV a 16 bit, 44,1 kHz.

## Importare tracce

Prima di importare una traccia, selezionare la partizione attiva con il brano sul quale importare. Poi, caricare il brano sul quale si vuole importare le tracce.

- 1 Collegare questa unità a un computer usando il cavo USB (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71).
- 2 Usare il computer per copiare i file WAV del suo drive alla cartella WAVE della partizione FAT.
- 3 Scollegare l'unità dal computer usando la procedura corretta e poi rimuovere il cavo USB (vedere "Disconnessione" a pagina 72).
- 4 Dopo il riavvio automatico dell'unità, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 5 Usare la ruota DATA per selezionare IMPORT/EXPORT e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata IMPORT/EXPORT.
- 6 Usare la ruota DATA per selezionare IMPORT TRACK e premere il tasto F4 (►).

Verranno mostrati i file WAV della partizione FAT.



#### ΝΟΤΑ

- Questa unità non può usare file WAV stereo o file con frequenza diversa da 44,1 kHz. Tali file non sono visualizzati anche se sono stati importati. Se non è presente alcun file che possa essere importato nella partizione FAT, appare un messaggio "Import File Not Found".
- Se il nome del file è corto, appaiono spazi dopo il nome del file della partizione FAT, anche se questi spazi non sono incluso nel nome del file corrente.
- 7 Usare la ruota DATA per selezionare il file WAV che si vuole importare e premere il tasto F2 (NEXT).

Appaiono sul display la quantità di spazio rimanente nella partizione attiva e la dimensione del file WAV selezionato.



8 Usare la ruota DATA per selezionare la traccia in cui si vuole importare il file WAV e premere il tasto F4 (EXEC).

L'importazione avrà inizio.

#### NOTA

- Se lo spazio non è sufficiente o il formato del file non è corretto, appare un messaggio d'errore. La traccia destinazione in cui importare il file deve essere vuota.
- Questa unità legge il file dalla partizione FAT e lo importa nella traccia designata. L'inizio dei file è impostato all'inizio del brano (00:00:00:00).

Allo stesso modo di altre tracce registrate, è possibile modificare la traccia su cui sono stati importati file (vedere "8-Modificare le tracce" a pagina 58).

- Per importare un file WAV stereo, è necessaria una coppia di tracce vuota.
- 9 Al termine, premere HOME per tornare alla schermata principale.

# 11 – Scambio di dati con un computer

## **Esportare tracce**

È possibile Si possono esportare tracce sotto forma di file mono WAV a 16 bit, 44,1 kHz.

- 1 A registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare IMPORT/EXPORT e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata IMPORT/EXPORT.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare il la voce EXPORT TRACK e premere il tasto F4 (►).

Le tracce dei brani che hanno registrazioni audio sono visualizzate in una lista. Il nome del file rende chiaro il numero della traccia sorgente.



#### SUGGERIMENTO

Ē

Premere F3 (NAME) per cambiare il nome del file.

5Tr TEX003

BACK I NEXT I NAME I 🔦



#### NOTA

Le tracce che non hanno registrazioni audio non sono visualizzate nella lista dei file.

4 Usare la ruota DATA per selezionare una traccia da esportare e premere il tasto F4
(✔) per mettere un segno di spunta alla casella.



Spuntando più caselle, è possibile esportare più tracce alla volta. Selezionare una traccia e premere il tasto F4 (✔) di nuovo per rimuovere il segno di spunta.

5 Quando si termina l'operazione di spunta delle tracce da esportare, premere il tasto F2 (NEXT).

Verrà mostrata la quantità di spazio nella partizione FAT (la destinazione per le tracce da esportare) e il numero totale di tracce da esportare.



6 Premere il tasto F4 (EXEC). La traccia selezionata viene esportata nella partizione FAT con il nome del file e l'estensione ".WAV" aggiunta. Se si ha esportato un file in precedenza con lo stesso nome, appare un messaggio di conferma ("DuPlicate name – Are you sure?"). Premere il tasto F3 (YES) per sovrascrivere la traccia più vecchia.

EXPORT TRACK
Duplicate name Are you sure ?
YES NO

- 7 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.
- 8 Collegare questa unità a un computer (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71).
- 9 Usare il computer per copiare i file traccia dalla cartella WAVE della parti-

76 TASCAM DP-008

zione FAT al computer.

10 Dopo l'esportazione dei file traccia al computer, scollegare l'unità dal computer usando la procedura corretta e poi rimuovere il cavo USB (vedere "Disconnessione" a pagina 72).

## Esportare una traccia Master stereo

È possibile esportare un Master stereo creato nell'unità (vedere "Masterizzazione" a pagina 48) verso un computer. Quando si crea un nuovo Master stereo di brano, il Master stereo esistente viene sovrascritto, così, se si vuole mantenere differenti Master stereo, potrebbe essere utile salvarli su un computer.

Prima di iniziare la seguenti procedura di esportazione, assicurarsi che il brano da esportare come Master stereo sia correntemente caricato e di avere già creato il suo Master stereo.

- 1 Quando il registratore è fermo, premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.
- 2 Usare la ruota DATA per selezionare IMPORT/EXPORT e premere il tasto F4 (▶) per aprire la schermata IMPORT/EXPORT.
- 3 Usare la ruota DATA per selezionare EXPORT MASTER e premere il tasto F4 (►).



Il nome default del file viene visualizzato e può essere modificato.



## NOTA

Se non è presenta alcuna traccia Master stereo, appare un messaggio d'errore.

- 4 Usare i tasti ◀◀/▶▶, la ruota DATA e i tasti F3 e F4 per modificare il nome del file Master stereo da esportare (Vedere "Modificare il nome" a pagina 37).
- 5 Dopo l'impostazione del nome, premere il tasto F2 (EXEC).

Verrà esportato una traccia Master stereo come file stereo WAV a 16 bit, 44,1 kHz, nella partizione FAT. Il nome del file esportato è il nome impostato al passo 4 più l'estensione ".WAV".

Se è stata esportata una traccia Master stereo con lo stesso nome, apparirà un messaggio di conferma (Duplicate name - Are you sure?).

Premere il tasto F3 (YE5) per sovrascrivere la traccia più vecchia.



## ΝΟΤΑ

Per annullare l'esportazione, premere il tasto F1 (BACK).

- 6 Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.
- 7 Collegare questa unità a un computer usando il cavo USB (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71).
- 8 Usare il computer per copiare il file Master stereo dalla cartella WAVE della partizione FAT dell'unità al computer.
- 9 Al termine della copia, scollegare l'unità dal computer usando la procedura corretta e poi rimuovere il cavo USB (vedere "Disconnessione" a pagina 72).

# 12 – Risoluzione dei problemi

Quando si lavora con qualsiasi apparecchio nuovo come questo, talvolta è difficile risolvere qualcosa di inaspettato. La cosa più importante è di prendersi del tempo. Dopo tutto, non si sta pagando uno studio! Bisogna fermarsi e pensare. Quando ci si pone delle domande, come quelle qui sotto, di solito è possibile trovare una risposta.

Inoltre, si consiglia di leggere la sezione "Messaggi" a pagina 79 per il significato dei messaggi che possono apparire sul display. Consultare la tabella se appare un messaggio quando un'operazione non può essere compiuta dall'unità.

# Perché non è presente alcun suono in riproduzione?

- I pomelli LEVEL delle tracce sono regolati sufficientemente alti?
- Il pomello MASTER LEVEL è regolato sufficientemente alto?
- È stata collegata la presa **PHONES** o **LINE OUT** al sistema di monitoraggio in modo corretto? Il sistema di monitoraggio è impostato correttamente?
- Il controllo di VOLUME è regolato sufficientemente alto?

# Perché il suono della registrazione è distorto?

- I pomelli TRIM di INPUT A o INPUT B sul pannello superiore dell'unità sono regolati troppo alti? La sorgente di ingresso è troppo forte?
- Il sistema di monitor è distorto perché il livello monitor è troppo alto?

## Perché non è possibile registrare?

- Bisogna avere almeno un traccia armata (indicatore REC lampeggiante) prima di iniziare la registrazione premendo il tasto PLAY (▶) mentre è premuto il tasto RECORD (●).
- Gli ingressi sono assegnati alle tracce? Vedere "Assegnare i canali di ingresso" a pagina 43)?

# Perché il computer non "vede" i file dell'unità?

- L'unità è collegata al computer tramite la porta USB ? Vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71.
- Prima di effettuare la connessione USB, i brani, le tracce o il Master stereo sono stati esportati nella partizione FAT? (I file nella partizione MTR non sono accessibili direttamente dal computer).

#### Quando si usa un alimentatore AC, si sente un po' di rumore se si collega una chitarra passiva o un basso in modo diretto.

- Collegare un altro dispositivo all'uscita di linea dell'unità (LINE OUT) potrebbe ridure il rumore.
- Questo potrebbe essere causato da interferenze noise da altri dispositivi. Se nelle vicinanze è presente un amplificatore di potenza o un altro dispositivo che usa un grosso trasformatore, un tubo al neon o simile, si potrebbe tentare di ridurre il rumore allontanando l'unità da tali fonti di rumore.

I seguenti messaggi danno indicazioni sulle condizioni operative mentre si sta usando l'unità. Consultare questa tabella se appare sul display un messaggio di avvertimento.

Messaggi	Significato e rimedio		
Empty Export Track	Si sta tentando di esportare una traccia ("Importare e esportare tracce" a pagina 97) che non sono state registrate. Scegliere un'altra traccia da esportare.		
File Not Found	Si sta tentando di ripristinare un brano quando non ci sono brani backup nella partizione FAT ("Backup e ripristino dei brani" a pagina 94).		
I∕O Too Short	Si sta tentando di entrare in modalità ripetizione, ma il tempo fra i punti IN e OUT è troppo breve. Impostare il tempo più lungo.		
Import File Not Found	Si sta tentando di importare un file WAV dalla partizione FAT quando non ci sono file WAV ("Importare tracce" a pagina 97). Collegare l'unità a un computer e trasferire almeno un file nella partizione FAT per importarlo.		
Import File Too Lar9e	Si sta tentando di importare un file WAV dalla partizione FAT che è troppo grande per il rimanente spazio nella partizione. Liberare spazio sulla (nati- va) partizione e riprovare.		
In Bounce Mode	Si è tentato di effettuare un'azione che non può essere eseguita in moda- lità Bounce.		
In Master Mode	Si è tentato di effettuare un'azione che non può essere eseguita in moda- lità Master.		
In Repeat Mode	Si è tentato di effettuare un'azione che non può essere eseguita in moda- lità Repeat.		
In Punch Mode	Si è tentato di effettuare un'azione che non può essere eseguita in moda- lità Punch in/out.		
Master Track Not Found	Si è tentato di esportare una traccia Master ("Esportare un Master stereo" a pagina 100) quando il brano non ne ha una. Masterizzare il brano e poi esportare il mix.		
Master Track Too Lar9e	Si è tentato di esportare una traccia Master troppo grande per il rimanente spazio nella partizione FAT ("Esportare un Master stereo" a pagina 100). Collegare l'unità a un computer e liberare spazio sulla partizione FAT.		
No Armed Track	Si è tentato di entrare in modalità Auto Punch in/out quando nessuna tracce è stata messa in attesa di registrazione (vedere "Auto Punch in e Punch out" a pagina 56). Mettere una traccia in attesa di registrazione prima di attivare la modalità auto Punch in/out.		
No Disk Space	Si è tentato di creare un brano, ma non è sufficiente lo spazio sulla parti- zione per creare un brano ("Creare un brano nuovo" a pagina 49). Liberare spazio e riprovare.		
No Master Trk	Si è tentato di usare una traccia Master inesistente come sorgente in una operazione di clonazione ("CLONE TRACK" a pagina 62). Selezionare un'altra sorgente o masterizzare il brano e riprovare.		
No Son9	Si sta tentando di caricare un brano da una partizione che non possiede brani ("Caricare un brano salvato" a pagina 48). Cambiare partizione ("Se- lezionare la partizione attiva" a pagina 36).		
No Undo History	Non ci sono azioni da annullare. Vedere "Annullare le operazioni" a pagina 49.		

# 13 – Messaggi

Messaggi	Significato e rimedio	
Not Stopped	Il trasporto è in movimento (non fermo, ma in riproduzione, registrazione ecc.) e un tasto è stato premuto come <b>UN/REDO</b> che non può essere usato fino a che non si preme <b>STOP</b> .	
Now Recording	Si sta effettuando un'azione che non può essere eseguita in registrazione.	
Same Track	Non si può clonare una traccia su se stessa ("CLONE TRACK" a pag. 87).	
Son9 Protected	Il brano è protetto ("Protezione dei brani" a pagina 53) e si sta tentando di modificarlo (registrare o modificare ecc.). Sproteggere il brano.	
Too Many son9s	Si hanno oltre 250 brani su una partizione. Bisogna eliminarne qualcuno prima di creare un altro brano.	
Track Full	Si sta tentando di importare un file dalla partizione FAT a una traccia che è già stata registrata ("Importare tracce" a pagina 97). Si può importare solo su una traccia vuota.	
Trk Too Short	Si sta tentando il Master del punto OUT nella posizione zero ("Missaggio" e "Masterizzazione" a pagina 62). Impostare il punto OUT ("Impostare i punti IN e OUT" a pagina 73) e riprovare.	
No card SD	Inserire una card SD dopo lo spegnimento dell'unità.	
Invalid Card	Inserire un'altra card SD dopo lo spegnimento dell'unità o formattare la card da <b>MENU <math>\rightarrow</math> CARD <math>\rightarrow</math> FORMAT.</b>	
Protected Card	Per registrare o modificare, sproteggere l'unità e la card SD.	
Card Full	La card SD è piena durante registrazione.	
Trk Edit Fail	Salvare il brano e spegnere/riaccendere l'unità, e effettuare la modifica della traccia di nuovo.	
Battery Empty	Sostituire le pile con nuove pile o usare un alimentatore PS-P520 (vendu- to separatamente).	
Battery Low	Sostituire le pile con nuove pile o usare un alimentatore PS-P520 (vendu- to separatamente).	
SD Size Error	Usare una card SD più grande di 512 MB.	
Work Memory Full	Anche se la card possiede sufficiente spazio, questo errore può verificarsi quando si registra un lungo brano o si modifica troppo. Si può continuare a lavorare se si cancella la History ("Cancellare la storia delle operazioni" a pagina 68) per incrementare la memoria di lavoro. Si può continuare a lavorare spegnendo/riaccendendo l'unità, per incre- mentare la memoria di lavoro.	
SD Not Found	Se si verifica uno di questi errori, spegnere e accendere l'unità.	
SD Read Busy	Se questi messaggi d'errore continuano ad apparire, si prega di contatta-	
SD Write Busy	TETASSISIEI ZA TEAO.	
1/F Error		
FileErr		
Audio Rst Fail		
SaveParam Fail		
Mount Error		
SV-Card Error!		
FX Rucy		
1 N 2000		

## Livelli audio ingresso/uscita

## **INPUT A**

## XLR (bilanciato)

Connettore: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) Impedenza di ingresso: 2,4 kΩ Livello di ingresso standard: -8 dBu Livello di ingresso massimo: +8 dBu • Presa jack 1/4" (sbilanciata) Connettore: 6,3 mm (1/4") Impedenza di ingresso: 10 kΩ (con selettore INPUT A impostato su MIC/LINE)

 $1~M\Omega$  (con selettore INPUT A impostato su GUITAR)

Livello di ingresso standard: -10 dBV Livello di ingresso massimo: +6 dBV Headroom: 16 dB

## **INPUT B**

• XLR (bilanciato)

Connettore: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) Impedenza di ingresso: 2.4 kΩ Livello di ingresso standard: -8 dBu Livello di ingresso massimo: +8 dBu

## Presa jack 1/4" (sbilanciata)

Connettore: 6,3 mm (1/4")Impedenza di ingresso:  $10 \text{ k}\Omega$  o più Livello di ingresso standard: -10 dBVLivello di ingresso massimo: +6 dBVHeadroom: 16 dB

## LINE OUT

Connettore: pin RCA Livello di uscita standard: -10 dBV Livello massimo di uscita: +6 dBV

## PHONES

Connettore: mini-jack stereo 3,5 mm Livello massimo di uscita: 20 mW + 20 mW o più (THD + N 1 % o inferiore, carico 32  $\Omega$ )

## Prestazioni audio

## Risposta in frequenza

INPUT (MIC/LINE)  $\rightarrow$  LINE OUT: da 20 Hz a 20 kHz

## Distorsione

INPUT (MIC/LINE)  $\rightarrow$  LINE OUT: 0,05% o inferiore

## S/N ratio

INPUT (MIC/LINE)  $\rightarrow$  LINE OUT: 81 dB o più

## Generali

## Supporti di registrazione

Card SD (512 MB - 2 GB) o card SDHC (4 GB - 32 GB)

## File system

Partizione MTR: proprietario TASCAM Partizione FAT: FAT32

## Microfono incorporato

Omnidirezionale, stereo

## Alimentazione

Quattro pile AA o alimentatore AC opzionale (PS-P520)

## Durata delle pile

5,5 ore circa (registrazione, Phantom Power off)

6 ore circa (riproduzione)

(Misure con pile alcaline. La durata delle pile varia a seconda delle condizioni operative)

## Temperatura di esercizio

5 - 35°C

## Consumo

2,4 W

# 14 – Specifiche

## Dimensioni (LAP)

221 x 36 x 126,5 mm/ (escluse le sporgenze)

#### Peso

610 g (senza pile)

## Accessori opzionali

Alimentatore AC

PS-P520

## Requisiti del computer

## Windows

Pentium 300 MHz o più veloce Memoria 128 MB o più Porta USB (raccomandato USB 2.0)

#### Macintosh

Power PC, iMac, G3, G4 266 MHz o più veloce Memoria 64 MB o più Porta USB (raccomandato USB 2.0)

## USB controller raccomandato

Intel chipset

## **OS supportati**

Windows XP, Windows Vista e Windows 7 Macintosh Mac OS X 10.2 o successivo

## Memoria di backup

Le seguenti impostazioni sono mantenute in memoria anche quando l'unità viene spenta.

- INPUT SETTING (eccetto Input EQ)
- PREFERENCE
  - Contrasto
  - Retroilluminazione
  - Autospegnimento
  - Polarità del pedale

## Dimensioni



## Diagramma a blocchi



# 15 – Funzioni comunemente usate

Questa sezione è una breve guida per alcune operazioni sul DP-008 che potrebbero essere immediatamente ovvie guardando il pannello dei controlli.

Le sequenze di tasti sono scritte così: **STOP** + ◀◀ significa "tenere premuto il tasto **STOP** e premere ◀◀".

Le voci di menu sono scritte così: **MENU** → CARD → FORMAT, significa "premere il tasto **MENU**, selezionare il menu CARD e poi l'azione FORMAT.

La lista di messaggi e i loro significati ("Messaggi" a pagina 79) possono essere altrettanto utili.

Come fare	Tasti ecc. da premere	Descrizione
Formattare la partizione FAT	MENU → CARD → FAT REFORMAT	vedere "Riformattare la partizio- ne FAT" a pagina 70.
Impostare i punti IN e OUT	"IN/OUT, <b>F3</b> , <b>F4</b> "	vedere "Impostare i punti IN e OUT" a pagina 55.
Modificare o regolare i punti IN e OUT	"IN/OUT, <b>F2</b> "	vedere "Impostare i punti IN e OUT" a pagina 55.
Usare la connessione USB	Collegare l'unità e un PC con un cavo USB	vedere "Collegamento a un computer" a pagina 71.
Rimuovere la connessione USB	Scollegare l'unità dal PC	vedere "Disconnessione" a pa- gina 72.
Importare un file WAV in una traccia	MENU → IMPORT/EXPORT → IMPORT TRACK	vedere "Importare tracce" a pagina 75.
Scegliere un'altra partizione come partizione attiva	MENU → CARD → PARTITION	vedere "Selezionare la partizione attiva" a pagina 36.
Accordare una chitarra o un basso	TUNER	vedere "Accordatore" a pagina 64.
Trovare la partizione corrente	MENU → INFORMATION	vedere "Visualizzare le informa- zioni" a pagina 66.
Rendere una card SD usabile da PC	MENU → CARD → SD INITIALIZE	vedere "Inizializzare le card SD" a pagina 70.
Formattare una card SD	MENU → CARD → FORMAT	vedere "Formattare e impostare la dimensione delle partizioni" a pagina 68.
Creare un nuovo brano	MENU → SONG → CREATE	vedere "Creare un brano nuovo" a pagina 13.
Creare una traccia Master stereo	REC MODE → MASTER REC	vedere "Masterizzazione" a pa- gina 48.
Esportare un Master stereo su un PC	MENU → IMPORT/EXPORT → EXPORT MASTER	vedere "Esportare un Master stereo" a pagina 77.
Redo un'operazione	UNDO/REDO	vedere "Annullare le operazioni" a pagina 49.
Undo un'operazione	UNDO/REDO	vedere "Annullare le operazioni" a pagina 49.
Dare un nome a un brano	MENU → SONG → NAME EDIT	vedere "Modificare i nomi" a pagina 37.

# 15 – Funzioni comunemente usate

Come fare	Tasti ecc. da premere	Descrizione
Sproteggere un brano	MENU → SONG → PROTECT	vedere "Protezione dei brani" a pagina 40.
Visualizzare il nome del brano	MENU → INFORMATION	vedere "Visualizzare le informa- zioni" a pagina 66.
Copiare un brano	MENU → SONG → COPY	vedere "Copiare i brani" a pa- gina 38.
Cancellare un brano	MENU → SONG → ERASE	vedere "Cancellare i brani" a pagina 39.
Fare il backup di un brano su un PC	MENU → DATA BACKUP → SONG BACKUP	vedere "Effettuare il backup dei brani" a pagina 73.
Proteggere un brano	MENU → SONG → PROTECT	vedere "Protezione dei brani" a pagina 40.
Salvare un brano	MENU → SONG → SAVE	vedere "Salvare un brano" a pagina 38.
Caricare un brano	MENU → SONG → LOAD	vedere "Caricare un brano sal- vato" a pagina 37.
Cancellare il contenuto di una traccia	MENU → TRACK EDIT → CLEAN OUT	vedere "CLEAN OUT" a pagina 63.
Inserire un silenzio in un pun- to della traccia	MENU → TRACK EDIT → OPEN	vedere "OPEN" a pagina 61.
Tagliare e avvicinare una par- te di traccia	MENU → TRACK EDIT → CUT	vedere "CUT" a pagina 62.
Rimuovere una sezione di una traccia e sostituirla con un silenzio	MENU → TRACK EDIT → SILENCE	vedere "SILENCE" a pagina 62.
Effettuare una copia esatta della traccia (clone)	MENU → TRACK EDIT → CLONE TRACK	vedere "CLONE TRACK" a pa- gina 62.
Esportare il contenuto di una traccia al PC	MENU → IMPORT∕EXPORT → EXPORT TRACK	vedere "Esportare tracce" a pagina 76.
Effettuare il Bounce di tracce	REC MODE - BOUNCE	vedere "Effettuare il Bounce del- le tracce" a pagina 53.
Formattare un partizione	MENU → CARD → REFORMAT	vedere "Riformattare le partizioni MTR" a pagina 69.
Ripristinare un brano da PC	MENU → DATA BACKUP → SONG RESTORE	vedere "Ripristino dei brani" a pagina 74.
Ping-pong (Bounce) su altre tracce	REC MODE → BOUNCE	vedere "Effettuare il Bounce del- le tracce" a pagina 53.
Impostazioni del metronomo	METRONOME	vedere "Metronomo" a pagina 64.
Usare il metronomo	METRONOME	vedere "Metronomo" a pagina 64.
Sapere quanto tempo è rima- sto per la registrazione	MENU → INFORMATION	vedere "Visualizzare le informa- zioni del brano" a pagina 38.
Riproduzione di un Master stereo	REC MODE → MASTER PLAY	vedere "Masterizzazione" a pa- gina 48.

# 15 – Funzioni comunemente usate

Come fare	Tasti ecc. da premere	Descrizione
Usare il microfono incorpo- rato	INPUT SETTING	vedere "Selezionare la sorgente di ingresso" a pagina 41.
Registrare la chitarra	INPUT SETTING	vedere "Selezionare la sorgente di ingresso" a pagina 41.
Monitorare il segnale di in- gresso in mono (o stereo)	ASSIGN	vedere "Impostare la modalità di monitoraggio" a pagina 43.
Cambiare la traccia all'in- gresso INPUT A/B a cui è assegnata	MENU → PREFERENCE	vedere "Assegnare i canali di ingresso" a pagina 56.
Cambiare l'intervallo di tempo durante la ripetizione	MENU - PREFERENCE	vedere "Impostare l'intervallo fra le ripetizioni" a pagina 66.
Usare la funzione di autospe- gnimento	MENU   PREFERENCE	vedere "Spegnimento automati- co" a pagina 34.
Cambiare il contrasto del display	REVERB	vedere "Reverb" a pagina 46.
Usare l'EQ su un segnale di ingresso	INPUT SETTING ➡ F2	Vedere "Using input EQ" a pa- gina 43.
Usare l'EQ su una traccia	EQ	Vedere "EQ della traccia (equa- lizzatore)" a pagina 46.
Usare la Phantom Power	PHANTOM	Vedere "Phantom Power" a pagina 41.
Mute della riproduzione della traccia	REVERB + EQ	Vedere "Mettere in Mute le trac- ce" a pagina 47.

TASCAM DP-008 87



# **DP-008**

TEAC CORPORATION Phone: +81-42-356-9143 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan	www.tascam.jp
TEAC AMERICA, INC. Phone: +1-323-726-0303 7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 USA	www.tascam.com
TEAC CANADA LTD. Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888 5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada	www.tascam.com
TEAC MEXICO, S.A. de C.V. Phone: +52-55-5010-6000 Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México	www.teacmexico.net
- TEAC UK LIMITED Phone: +44-8451-302511 Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. W	www.tascam.co.uk D18 8TE, U.K.
TEAC EUROPE GmbH Phone: +49-611-71580 Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany	www.tascam.de

Stampato in Cina